Организация Объединенных Наций

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят шестая сессия
Дополнение № 23

Просьба отправить на вторичную переработку

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят шестая сессия
Дополнение № 23

A/76/23

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год

Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2021

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ISSN 0255-1241

Содержание

Глава		*Стр.*
	Препроводительное письмо	8
I.	Учреждение, организация и деятельность Специального комитета	9
	A. Учреждение Специального комитета	9
	B. Открытие заседаний Специального комитета в 2021 году и выборы должностных лиц	11
	C. Организация работы	12
	D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	13
	E. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	15
	F. Рассмотрение других вопросов	19
	G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными, региональными и неправительственными организациями	21
	H. Обзор работы	22
	I. Будущая программа работы и мероприятия, предусмотренные на 2022 год	23
	J. Завершение работы сессии 2021 года	24
II.	Четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма	25
III.	Распространение информации о деколонизации	26
IV.	Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории	27
V.	Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций	30
VI.	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий	31
VII.	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	32
VIII.	Гибралтар и Западная Сахара	33
	A. Гибралтар	33
	B. Западная Сахара	33
IX.	Новая Каледония и Французская Полинезия	35

A. Новая Каледония 35
B. Французская Полинезия 35
X. Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, острова Кайман, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Святой Елены, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов 37
A. Американское Самоа 37
B. Ангилья 37
C. Бермудские острова 37
D. Британские Виргинские острова 38
E. Острова Кайман 38
F. Гуам 39
G. Монтсеррат 39
H. Питкэрн 39
I. Остров Святой Елены 40
J. Острова Теркс и Кайкос 40
K. Виргинские острова Соединенных Штатов 40
XI. Токелау 41
XII. Фолклендские (Мальвинские) острова 42
XIII. Рекомендации 45
Проект резолюции I. Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций 45
Проект резолюции II. Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий 47
Проект резолюции III. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций 51
Проект резолюции IV. Вопрос об Американском Самоа 57
Проект резолюции V. Вопрос об Ангилье 63
Проект резолюции VI. Вопрос о Бермудских островах 69
Проект резолюции VII. Вопрос о Британских Виргинских островах 74
Проект резолюции VIII. Вопрос об островах Кайман 79
Проект резолюции IX. Вопрос о Французской Полинезии 84
Проект резолюции X. Вопрос о Гуаме 88
Проект резолюции XI. Вопрос о Монтсеррате 95
Проект резолюции XII. Вопрос о Новой Каледонии 101
Проект резолюции XIII. Вопрос о Питкэрне 109
Проект резолюции XIV. Вопрос об острове Святой Елены 114

Проект резолюции XV. Вопрос о Токелау 119
Проект резолюции XVI. Вопрос об островах Теркс и Кайкос 124
Проект резолюции XVII. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов 129
Проект резолюции XVIII. Распространение информации о деколонизации 135
Проект резолюции XIX. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 138

Приложения

I. Список документов Специального комитета в 2021 году 142
II. Карибский региональный семинар на тему «Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который состоялся 25–27 августа 2021 года в округе Сент-Джон, Доминика 146

Препроводительное письмо

Письмо Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 15 июля 2021 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 75/122. В докладе освещается работа, проделанная Специальным комитетом в 2021 году.

(*Подпись*) Киша Анья **Макгуайр**
Председатель Специального комитета по вопросу
о ходе осуществления Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам

Глава I

Учреждение, организация и деятельность Специального комитета

A. Учреждение Специального комитета

1. Подробная информация об учреждении и деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам приводится в разделе II записки Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/2021/L.1).

2. На своей семьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета (A/75/23), приняла резолюцию 75/122, в которой она одобрила доклад Комитета о его работе в 2020 году и предложила Комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи) и осуществлять мероприятия, одобренные Ассамблеей в связи со вторым и третьим Международными десятилетиями за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость. Кроме того, Ассамблея подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в несамоуправляющиеся территории, когда это применимо, являются эффективным средством оценки положения в территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям, и поэтому просила Комитет проводить по крайней мере одну выездную миссию в год. Она также призвала управляющие державы продолжать сотрудничать с Комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям Комитета в эти территории с учетом специфики каждой конкретной ситуации. Кроме того, Ассамблея призвала все управляющие державы в полной мере сотрудничать в работе Комитета и принимать официальное участие в будущих сессиях Комитета.

3. В дополнение к резолюции 75/122 Генеральная Ассамблея приняла еще 21 резолюцию и одно решение в связи с конкретными пунктами, рассмотренными Специальным комитетом в 2020 году, которые перечислены ниже.

1. Резолюции и решение, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

Территория	*Номер резолюции*	*Дата принятия*
Фолклендские (Мальвинские) острова	58/316[a]	1 июля 2004 года
Западная Сахара	75/106	10 декабря 2020 года
Токелау	75/118	10 декабря 2020 года
Американское Самоа	75/107	10 декабря 2020 года
Ангилья	75/108	10 декабря 2020 года
Бермудские острова	75/109	10 декабря 2020 года
Британские Виргинские острова	75/110	10 декабря 2020 года
Острова Кайман	75/111	10 декабря 2020 года

Территория	*Номер резолюции*	*Дата принятия*
Гуам	A/75/113	10 декабря 2020 года
Монтсеррат	75/114	10 декабря 2020 года
Питкэрн	75/116	10 декабря 2020 года
Остров Святой Елены	75/117	10 декабря 2020 года
Острова Теркс и Кайкос	75/119	10 декабря 2020 года
Виргинские острова Соединенных Штатов	75/120	10 декабря 2020 года
Новая Каледония	75/115	10 декабря 2020 года
Французская Полинезия	75/112	10 декабря 2020 года

[a] Согласно пункту 4 b) приложения к резолюции 58/316 данный пункт остается в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления от одного из государств-членов.

Решение

Территория	*Номер решения*	*Дата принятия*
Гибралтар	75/523	10 декабря 2020 года

2. Резолюции, касающиеся других пунктов

Название	*Номер резолюции*	*Дата принятия*
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций	75/102	10 декабря 2020 года
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий	75/103	10 декабря 2020 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	75/104	10 декабря 2020 года
Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	75/105	10 декабря 2020 года
Распространение информации о деколонизации	A/75/121	10 декабря 2020 года

Название	*Номер резолюции*	*Дата принятия*
Четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма	A/75/123	10 декабря 2020 года

3. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

4. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые он принял во внимание, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/2021/L.1).

4. Членский состав Специального комитета

5. По состоянию на 1 января 2021 года в состав Специального комитета входили следующие 29 членов: Антигуа и Барбуда, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гренада, Доминика, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Мали, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Сент-Люсия, Сент-Китс и Невис, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Тунис, Фиджи, Чили, Эквадор и Эфиопия.

B. Открытие заседаний Специального комитета в 2021 году и выборы должностных лиц

6. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства 18 февраля открыл сессию Специального комитета 2021 года и выступил с заявлением от имени Генерального секретаря (см. A/AC.109/2021/SR.1).

7. На своем 1-м заседании 18 февраля 2021 года Специальный комитет избрал путем аккламации следующих должностных лиц:

Председатель:
Киша Анья Макгуайр (Гренада)

Заместители Председателя:
Педро Луис Педросо Куэста (Куба)
Мохаммад Курниади Коба (Индонезия)
Али Кабба (Сьерра-Леоне)

Докладчик:
Бассам Саббаг (Сирийская Арабская Республика)

C. Организация работы

8. На своем 1 заседании 18 февраля Специальный комитет имел в своем распоряжении предложения Председателя, касающиеся организации его работы и изложенные в документе A/AC.109/2021/L.2. Специальный комитет утвердил свою предварительную программу работы и расписание работы на 2021 год, содержащиеся в этом документе, при том понимании, что он может быть дополнительно пересмотрен в случае необходимости ближе к началу или в ходе его возобновленной основной сессии в июне (см. A/AC.109/2021/SR.1). На том же заседании Председатель выступила с заявлением, касающимся организации работы Специального комитета и хода осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области деколонизации (см. A/AC.109/2021/SR.1). Впоследствии на своем 2-м заседании 14 июня 2021 года Специальный комитет утвердил пересмотренные программу и расписание работы, изложенные в документе A/AC.109/2021/L.2/Rev.1 (см. A/AC.109/2021/SR.2).

9. Также на 1-м заседании 18 февраля Специальный комитет удовлетворил просьбы Алжира, Аргентины, Испании, Коста-Рики, Марокко, Республики Молдова и Сальвадора об участии в качестве наблюдателей в его сессии 2021 года (см. A/AC.109/2021/SR.1). Впоследствии на своих 2, 3, 5 и 6-м заседаниях 14, 18 и 24 июня Комитет удовлетворил просьбы Азербайджана, Анголы, Бахрейна, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Габона, Гаити, Гамбии, Ганы, Гватемалы, Гондураса, Джибути, Доминиканской Республики, Зимбабве, Иордании, Колумбии, Коморских Островов, Лесото, Мексики, Мозамбика, Монголии, Намибии, Объединенных Арабских Эмиратов, Панамы, Парагвая, Перу, Саудовской Аравии, Сенегала, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Экваториальной Гвинеи, Эсватини и Южной Африки об участии в работе сессии в качестве наблюдателей (см. A/AC.109/2021/SR.2, A/AC.109/2021/SR.3, A/AC.109/2021/SR.5 и A/AC.109/2021/SR.6).

10. Также на 1-м заседании 18 февраля Специальный комитет рассмотрел вопрос о подготовке к Карибскому региональному семинару и принял предложение Доминики о его проведении в этой стране. Комитет утвердил сроки, руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара, включая тему и повестку дня семинара, изложенные в документе A/AC.109/2021/19 с внесенными в него устными изменениями (см. A/AC.109/2021/19/Corr.1). Впоследствии документ был издан с исправлениями технического характера в качестве документа A/AC.109/2021/19/Rev.1. Комитет постановил направить приглашения посетить семинар несамоуправляющимся территориям, управляющим державам, другим государствам-членам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также отдельным экспертам и представителям неправительственных организаций (см. A/AC.109/2021/SR.2). В условиях продолжающейся пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) 7 мая 2021 года Специальный комитет, воспользовавшись процедурой молчания, постановил перенести проведение семинара в Доминике на 25–27 августа 2021 года. На 2-м заседании 14 июня Специальный комитет принял к сведению решение о переносе семинара.

11. На том же заседании с заявлениями выступили представители Доминики, Индонезии, Исламской Республики Иран, Кубы, Папуа — Новой Гвинеи, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики и Фиджи.

Просьбы о заслушании

12. На 2-м заседании 14 июня Председатель привлекла внимание к сообщениям, в которых содержались просьбы о заслушании, распространенные в памятных записках 01/21, 02/21, 03/21, 04/21, 05/21 и 06/21, в связи с решением Специального комитета от 5 августа 2020 года по Пуэрто-Рико и вопросами о Британских Виргинских островах[1], Западной Сахаре, Фолклендских (Мальвинских) островах и Французской Полинезии.

13. На том же заседании Комитет утвердил просьбы о заслушании, содержащиеся в памятных записках 01/21, 02/21, 03/21, 04/21, 05/21 и 06/21.

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

14. Преисполненные решимости и далее принимать все возможные меры для более рациональной организации своей работы, Специальный комитет и его Бюро, при полной поддержке и всемерном содействии со стороны всех своих членов, вновь смогли, как указано ниже, свести число своих официальных заседаний к минимуму (особенно с учетом трудностей, связанных с продолжающейся пандемией) за счет проведения, по мере возможности, неофициальных заседаний и широких консультаций с участием должностных лиц Комитета при помощи электронных средств связи. В отчетный период Комитет дважды провел неофициальные консультации.

1. Специальный комитет

15. До завершения своей возобновленной сессии 24 июня Специальный комитет провел 7 пленарных заседаний в следующем порядке:

a) первая часть сессии (организационные заседания): 1-е заседание, 18 февраля;

b) вторая часть сессии: 2-е и 3-е заседания, 14 июня; 4-е заседание, 15 июня; 5-е заседание, 18 июня; 6-е и 7-е заседания, 24 июня.

16. В ходе сессии Специальный комитет рассмотрел на своих пленарных заседаниях изложенные ниже вопросы и принял по ним резолюции или решения. Специальный комитет постановил в 2021 году сначала заслушивать мнения территорий, а затем принимать проекты резолюций по этим территориям, с тем чтобы обеспечить учет их мнений в ходе переговоров по соответствующим ежегодным резолюциям. Ознакомиться с текстами резолюций или решений можно в указанных ниже разделах настоящего доклада.

Вопрос	*Заседание*	*Резолюция/решение*
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций	2-е	Гл. XIII, проект резолюции I
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий	7-е	Гл. XIII, проект резолюции II

[1] Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Вопрос	*Заседание*	*Резолюция/решение*
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	7-е	Гл. XIII, проект резолюции III
Американское Самоа	3-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции IV
Ангилья	3-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции V
Бермудские острова	3-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции VI
Британские Виргинские острова	3-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции VII
Острова Кайман	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции VIII
Французская Полинезия	3-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции IX
Гуам	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции X
Монтсеррат	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XI
Новая Каледония	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XII
Питкэрн	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XIII
Остров Святой Елены	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XIV
Токелау	2-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XV
Острова Теркс и Кайкос	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XVI
Виргинские острова Соединенных Штатов	4-е и 7-е	Гл. XIII, проект резолюции XVII
Распространение информации о деколонизации	2-е	Гл. XIII, проект резолюции XVIII
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	7-е	Гл. XIII, проект резолюции XIX
Гибралтар	2-е	Гл. VIII, п. 94
Западная Сахара	2-е и 3-е	Гл. VIII, п. 95
Фолклендские (Мальвинские) острова	6-е	Гл. XII, п. 72

Вопрос	*Заседание*	*Резолюция/решение*
Направление выездных и специальных миссий в территории	2-е	Гл. IV, п. 72
Решение Специального комитета от 5 августа 2020 года в отношении Пуэрто-Рико	5-е	Гл. I, п. 26

2. Вспомогательные органы

17. В ходе своей сессии 2021 года Специальный комитет не создал никаких вспомогательных органов. Однако в соответствии с практикой, сложившейся за последние годы, Комитет продолжал поддерживать минимальное число своих официальных заседаний за счет более широкого использования неофициальных консультаций, в том числе в рамках Бюро, для рассмотрения некоторых стоящих перед ним вопросов. В ходе сессии 2021 года Бюро провело одно заседание.

E. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

18. Специальный комитет сохранил практику рассмотрения вопроса о положении Пуэрто-Рико, которая применялась в ходе предыдущих сессий.

Рассмотрение вопроса о Пуэрто-Рико

19. На 2-м заседании 14 июня Председатель обратила внимание на ряд сообщений, полученных от организаций, которые выразили желание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. Комитет удовлетворил просьбы о заслушании по данному пункту.

20. На 5-м заседании 18 июня Председатель обратила внимание на доклад по этому пункту, подготовленный Докладчиком (A/AC.109/2021/L.13), и на проект резолюции по этому пункту (A/AC.109/2021/L.7) (см. A/AC.109/2021/SR.5).

21. Специальным комитетом были заслушаны следующие ораторы: Мартин Коппель, Социалистическая рабочая партия; Бенхамин Рамос, организация «Кампания за свободу ПроЛибертад»; Соня Негрон, «Эрминия Хелс»; Эдвин Ортис, «Призыв к действиям в интересах Пуэрто-Рико»; Джон Мелендес Ривера, Пуэрто-риканский фронт за независимость; Мануэль Ривера, организация «Пуэрториканцы едины в действии»; Мануэль Наталь Альбело, Движение за победу граждан; Ванесса Рамос, Американская ассоциация юристов; Алехандро Торрес-Ривера, Остосианское движение за национальную независимость; Хуан Далмау, Пуэрто-риканская партия независимости; Уолтер Аломар, Организация в поддержку культуры испанского происхождения; Эстели Капоте, Фронт социалистов; Майкл Виера, «Эль Грито»; Херардо Луго Сегарра, Националистическая партия Пуэрто-Рико, Освободительное движение; Трильсе Торрес Лопес, организация «Великие национальные ориентиры Пуэрто-Рико»; Габриэла Малеспин, Движение сопротивления нью-йоркских пуэториканцев; Мирна Паган, организация «Видас викенсес вален»; Мариана Ногалес-Молинелли, общий представитель, Движение за победу граждан; и Мария де Лурдес Гусман, Движение «Союз за суверенитет Пуэрто-Рико».

22. С заявлениями выступили наблюдатели от Азербайджана (от имени Движения неприсоединения) и Мексики (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна). С заявлениями выступили также

представители Венесуэлы (Боливарианской Республики), Никарагуа, Боливии (Многонационального Государства) и Кубы.

23. На том же заседании представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/2021/L.7 (также от имени Антигуа и Барбуды, Боливарианской Республики Венесуэла, Многонационального Государства Боливия, Никарагуа, Российской Федерации и Сирийской Арабской Республики).

24. Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.7 без голосования[2] (см. A/AC.109/2021/SR.5).

25. Представитель Кубы выступил с заявлением.

26. Текст проекта резолюции A/AC.109/2021/L.7, принятого на 5-м заседании без голосования, гласит:

Решение Специального комитета от 5 августа 2020 года в отношении Пуэрто-Рико

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

учитывая, что период 2021–2030 годов был объявлен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 75/123 от 10 декабря 2020 года четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма,

принимая во внимание 38 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом с 1972 года и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблее, в частности резолюции и решения, принятые в последние годы без голосования,

напоминая, что 25 июля 2020 года исполнилось 122 года со дня интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

с обеспокоенностью отмечая, что, хотя большинство пуэрто-риканского народа 6 ноября 2012 года высказалось против сохранения своего нынешнего положения, характеризующегося политической подчиненностью, политические представители Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов до сих пор не приступили к процессу деколонизации, который должен быть инициирован Пуэрто-Рико, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюциями и решениями Специального комитета, касающимися Пуэрто-Рико,

отмечая, что консультации, проведенные правительством Пуэрто-Рико 11 июня 2017 года, в которых, по данным Государственной избирательной комиссии Пуэрто-Рико, приняли участие менее 23 процентов избирателей, не были предназначены для содействия деколонизации в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

с обеспокоенностью отмечая, что нынешняя политическая подчиненность пуэрто-риканского народа препятствует суверенному принятию решений относительно гуманитарного кризиса, спровоцированного последствиями ураганов «Ирма» и «Мария», которые усугубили и без того серьезные экономические и социальные проблемы и привели к увеличению масштабов бедности населения

[2] Текст этого проекта резолюции см. в пункте 26 настоящего доклада.

Пуэрто-Рико с 45 процентов до примерно 60 процентов и, как следствие, к массовой миграции, а также серьезно сказались на усилиях по обеспечению устойчивого экономического развития,

с обеспокоенностью отмечая также, что в июне 2016 года Конгресс Соединенных Штатов, сославшись на свою доктрину широких полномочий согласно территориальной клаузуле Конституции Соединенных Штатов, учредил Совет по вопросам финансового надзора и управления для Пуэрто-Рико (Совет по фискальному надзору), члены которого назначаются президентом Соединенных Штатов, для осуществления широких полномочий по контролю над выборными должностными лицами государственных органов исполнительной и законодательной власти Пуэрто-Рико по всем вопросам, связанным с финансами, экономикой и бюджетом, а также по всем вопросам, касающимся реструктуризации государственного долга Пуэрто-Рико, и что все это делает еще более тяжким колониальное положение страны,

отмечая, что в июне 2016 года Верховный суд Соединенных Штатов, в соответствии с просьбой Министерства юстиции этой страны, постановил по делу «*Пуэрто-Рико* против *Санчеса Валье*», что первоисточником и высшим органом государственной власти в Пуэрто-Рико является Конгресс Соединенных Штатов и что любая ограниченная передача функций самоуправления Пуэрто-Рико может быть отменена в одностороннем порядке Конгрессом Соединенных Штатов,

вновь подчеркивая настоятельную необходимость создания Соединенными Штатами условий, необходимых для полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюций и решений Специального комитета, касающихся Пуэрто-Рико,

принимая к сведению заявления глав государств и правительств Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Боливарианского альянса для народов нашей Америки, Движения неприсоединившихся стран и Совета Социалистического интернационала, в которых подтверждаются неотъемлемые права народа Пуэрто-Рико в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также подтверждаются латиноамериканский и карибский характер Пуэрто-Рико и поддержка резолюций по Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом,

отмечая проходящую в Пуэрто-Рико дискуссию по вопросу поиска процедуры, которая позволила бы начать процесс деколонизации Пуэрто-Рико, и учитывая принцип, согласно которому любая инициатива в отношении урегулирования политического статуса Пуэрто-Рико должна первоначально исходить от народа Пуэрто-Рико, и тот факт, что к настоящему моменту в Пуэрто-Рико ряд секторов высказались в пользу созыва конституционной ассамблеи по вопросу о статусе,

отмечая также обеспокоенность народа Пуэрто-Рико по поводу насильственных действий, в том числе репрессий и запугивания, против пуэрто-риканских борцов за независимость — действий, о которых недавно стало известно из документов, рассекреченных федеральными агентствами Соединенных Штатов,

учитывая, что на протяжении более 60 лет морская пехота и военно-морские силы Соединенных Штатов использовали остров Вьекес (Пуэрто-Рико) для проведения военных учений, которые оказывали негативное воздействие на здоровье населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие этого пуэрто-риканского муниципального округа,

отмечая единодушное признание народом и правительством Пуэрто-Рико необходимости проведения очистки, обеззараживания и возвращения народу Пуэрто-Рико всех территорий, ранее использовавшихся для проведения учений, и всех бывших военных объектов, а также признание необходимости их использования для социально-экономического развития Пуэрто-Рико и признание того факта, что до сих пор этот процесс идет медленно,

отмечая также постоянно высказываемые населением острова Вьекес жалобы в связи с продолжающейся практикой подрыва бомб и использования открытого огня в качестве методов очистки территории, которые лишь обостряют уже существующие проблемы здоровья людей и проблемы загрязнения местности и подвергают опасности жизнь населения,

отмечая далее, что в заключительном документе семнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся на острове Маргарита (Боливарианская Республика Венесуэла) 17 и 18 сентября 2016 года, а также в документах других совещаний Движения неприсоединения подтверждается право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержится настоятельный призыв к правительству Соединенных Штатов признать свою ответственность за ускорение процесса, который позволит народу Пуэрто-Рико в полном объеме реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость, и вернуть оккупированные территории и объекты на острове Вьекес и на военно-морской базе «Рузвельт роудс» пуэрто-риканскому народу, который является латиноамериканской и карибской нацией, и содержится настоятельный призыв к Генеральной Ассамблее активно рассматривать вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения пуэрто-риканского народа и его общественных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций в отношении Пуэрто-Рико[1],

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право пуэрто-риканского народа на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к вопросу о Пуэрто-Рико, а также то, что пуэрто-риканский народ является латиноамериканской и карибской нацией с ярко выраженной национальной самобытностью;

2. *вновь призывает* правительство Соединенных Штатов Америки признать свою ответственность за содействие процессу, который позволит народу Пуэрто-Рико в полном объеме реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в полном соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюциями и решениями Специального комитета, касающимися Пуэрто-Рико, и принимать на суверенной основе решения в целях удовлетворения своих неотложных социально-экономических потребностей, включая решение проблем безработицы, маргинализации, неплатежеспособности и бедности, а также связанных с образованием и здравоохранением проблем, обострившихся в результате катастрофических последствий ураганов «Ирма» и «Мария», землетрясений в юго-западной части Пуэрто-Рико и пандемии коронавирусного заболевания COVID-19;

[1] A/AC.109/2021/L.13.

3. *с обеспокоенностью отмечает*, что в соответствии с решением Конгресса Соединенных Штатов, принятым на основе Закона о наблюдении, управлении и обеспечении экономической стабильности в Пуэрто-Рико, которым предусматривается создание Совета по вопросам финансового надзора и управления, еще больше сократилось и без того узкое пространство, в котором действует нынешний режим политической и экономической подчиненности в Пуэрто-Рико;

4. *отмечает* широкую поддержку независимости Пуэрто-Рико со стороны видных деятелей, правительств и политических сил Латинской Америки и Карибского бассейна;

5. *вновь отмечает* проходящую в Пуэрто-Рико дискуссию по вопросу о создании механизма, позволяющего обеспечить полный учет мнений всех секторов пуэрто-риканского общества, в том числе путем созыва конституционной ассамблеи по вопросу о статусе на основе вариантов деколонизации, признанных в международном праве, учитывая принцип, согласно которому любая инициатива в отношении урегулирования политического статуса Пуэрто-Рико должна исходить от народа Пуэрто-Рико;

6. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу действий, предпринимаемых против пуэрто-риканских борцов за независимость, и призывает провести расследование этих действий с необходимой строгостью и при сотрудничестве соответствующих органов власти;

7. *просит* Генеральную Ассамблею всесторонне изучить вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах и принять решение по нему как можно скорее;

8. *настоятельно призывает* правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать пуэрто-риканскому народу его законное право на самоопределение и защиту прав человека, завершить процесс возвращения народу Пуэрто-Рико всех оккупированных вооруженными силами Соединенных Штатов территорий, в частности объектов на островах Вьекес и Сейба, соблюдать основные права человека, такие как право на здоровье и экономическое развитие, ускорить очистку и обеззараживание районов, ранее использовавшихся для проведения военных учений, путем принятия таких мер, которые не приведут к дальнейшему ухудшению серьезных последствий его военной деятельности для здоровья жителей острова Вьекес и окружающей среды, и взять на себя связанные с этим расходы;

9. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета во исполнение его резолюции от 5 августа 2020 года;

10. *просит* Докладчика представить в 2022 году доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о новых событиях, имеющих отношение к процессу деколонизации Пуэрто-Рико в соответствии с резолюцией 1514 (XV);

11. *постановляет* постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.

F. Рассмотрение других вопросов

27. На своем 1-м заседании 18 февраля и 2-м заседании 14 июня Специальный комитет принял предложения Председателя по поводу организации работы Комитета и постановил включить в программу работы и расписание на 2021 год пункты, касающиеся соблюдения государствами-членами положений

Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других резолюций по деколонизации (см. A/AC.109/2021/L.2/Rev.1).

1. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

28. С учетом своей программы работы на 2021 год Специальный комитет продолжал неуклонно выполнять свой мандат, предусматривающий проведение заседаний вне Центральных учреждений в свете положений пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Ассамблея уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральных учреждений в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций.

2. План конференций

29. В соответствии с принятыми ранее мерами Специальный комитет продолжал обеспечивать эффективное использование выделенных для него ресурсов конференционного обслуживания и дальнейшее снижение своей потребности в документации путем распространения сообщений и информационных материалов электронными средствами, насколько это возможно. Список документов, выпущенных Специальным комитетом в 2021 году, приводится в приложении I к настоящему докладу.

30. В ходе проведения всех своих заседаний в 2021 году Специальный комитет строго следовал руководящим принципам, установленным в резолюциях Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в частности в резолюции 67/237. Благодаря эффективной организации своей программы работы и проведению всесторонних неофициальных консультаций Специальный комитет смог свести число своих официальных заседаний к минимуму.

3. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

31. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации управляющих держав, Новой Зеландии и Франции, приняли в 2021 году участие в работе Специального комитета в ходе его пленарных заседаний в Центральных учреждениях.

32. Специальный комитет на своем 2-м заседании 14 июня принял резолюцию по вопросу о направлении выездных и специальных миссий в территории, в которой он призвал управляющие державы начать или продолжить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, оказывая содействие выездным миссиям Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации (см. гл. IV).

4. Участие представителей несамоуправляющихся территорий в работе Специального комитета

33. В течение года Специальный комитет продолжал поощрять участие представителей несамоуправляющихся территорий в его работе в Центральных учреждениях и в региональных семинарах.

5. Неделя солидарности с народами несамоуправляющихся территорий

34. На Карибском региональном семинаре, состоявшемся в Доминике, была подчеркнута важность проведения Специальным комитетом Недели солидарности с народами несамоуправляющихся территорий, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 75/122 (см. приложение II).

6. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

35. На своих 1-ом и 2-м заседаниях 18 февраля и 14 июня Специальный комитет согласился с рекомендацией Председателя о том, что Докладчику следует и впредь придерживаться установленного формата представления ежегодного доклада Комитета Генеральной Ассамблее, как обозначено в документе об организации работы на 2021 год (см. A/AC.109/2021/L.2/Rev.1).

36. На 7-м заседании 24 июня по рекомендации Председателя Специальный комитет поручил Докладчику подготовить при содействии Секретариата доклад о работе Комитета на его сессии 2021 года, включающий все принятые резолюции и решения, а также связанные с работой Комитета документы, и после завершения доклада и его утверждения Бюро представить его непосредственно Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии в соответствии с установившейся практикой (см. A/AC.109/2021/SR.7).

G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными, региональными и неправительственными организациями

37. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и во исполнение пунктов 14 и 21 резолюции 75/104 Генеральной Ассамблеи Председатель Экономического и Социального Совета и Председатель Специального комитета продолжали углублять сотрудничество и поддерживать тесные контакты в связи с принятием надлежащих мер для координации политики и деятельности специализированных учреждений по осуществлению соответствующих резолюций Ассамблеи (см. E/2021/8). Отчет о рассмотрении данного вопроса Специальным комитетом содержится в главе VII настоящего доклада.

38. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся предоставления помощи народам несамоуправляющихся территорий, что отражено в рекомендациях Комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII).

39. С учетом своих принятых ранее решений о поддержании регулярных контактов с Движением неприсоединившихся стран, Африканским союзом, Карибским сообществом и Форумом тихоокеанских островов в интересах эффективного выполнения своего мандата Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за их деятельностью.

40. Специальный комитет продолжал также следить за развитием событий в несамоуправляющихся территориях, принимая во внимание применимые положения статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

H. Обзор работы

41. В ходе постоянных поисков творческих и инновационных подходов, позволяющих более эффективно выполнять мандат Специального комитета, его Бюро сохранило практику проведения в межсессионный период неофициальных консультаций с управляющими державами и другими заинтересованными сторонами в отношении несамоуправляющихся территорий, вопросы о которых включены в повестку дня Комитета. С тремя управляющими державами — Новой Зеландией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Францией — были проведены совещания, посвященные положению в территориях, за которые каждая из них несет ответственность, и направленные на развитие сотрудничества и партнерских связей с ними в контексте анализа перспектив деколонизации этих территорий, с учетом обстоятельств в каждом конкретном случае.

42. 1 февраля 2020 года члены Бюро провели виртуальную встречу с Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 75/122 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила его не реже одного раза в год проводить неофициальные встречи с Бюро, для того чтобы изучать новаторские пути использования его добрых услуг с целью способствовать продвижению повестки дня в области деколонизации с учетом специфики каждой конкретной ситуации. В ходе этой встречи Бюро предоставило Генеральному секретарю информацию о последних инициативах и деятельности Специального комитета, которые направлены на более активное выполнение его мандата. Бюро также проинформировало Генерального секретаря о диалоге, который Комитет ведет с управляющими державами и другими заинтересованными сторонами по вопросам, касающимся несамоуправляющихся территорий. Генеральный секретарь, со своей стороны, подчеркнул свою приверженность решению насущных вопросов в области деколонизации и еще раз заявил о полной поддержке работы Комитета Секретариатом.

43. Специальный комитет также рассмотрел вопросы, касающиеся каждой из 17 несамоуправляющихся территорий, включенных в его повестку дня, и принял резолюции или решения по 16 из них (см. гл. VIII–XII). Наряду с этим Комитет продолжил рассмотрение списка территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и в связи с этим заслушал представителей многих заинтересованных организаций в отношении положения Пуэрто-Рико (см. пп. 20, 21 и 25).

44. Кроме того, Специальный комитет рассмотрел и принял рекомендации в отношении информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава; по вопросу о направлении выездных и специальных миссий в территории; об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций; а также об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов этих территорий (см. гл. IV–VII).

45. Как отмечается в главе II и приложении II к настоящему докладу, Специальный комитет провел с 25 по 27 августа Карибский региональный семинар, участники которого, акцентировав внимание на проведении четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма, обсудили обязательства и меры в отношении деколонизации несамоуправляющихся территорий.

46. В связи с вопросом об информационном освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет принял резолюцию о распространении информации о деколонизации, которую он

рекомендовал Генеральной Ассамблее для принятия на ее семьдесят шестой сессии (см. гл. XIII, проект резолюции XVIII).

I. Будущая программа работы и мероприятия, предусмотренные на 2022 год[2]

47. В соответствии с мандатом, который Генеральная Ассамблея предоставила Специальному комитету в 1961 году и который подтвержден в резолюции 75/122, а также с учетом его проекта резолюции A/AC.109/2021/L.25, принятого на его 7-м заседании 24 июня и содержащегося в настоящем докладе (см. гл. XIII, проект резолюции XIX), Специальный комитет намерен продолжить в 2022 году изыскивать приемлемые средства для немедленного, полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

48. Специальный комитет продолжит проводить мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в отношении четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость. В частности, действуя в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальный комитет намерен разработать конкретные предложения, учитывающие специфику каждой ситуации, которые поставят точку в истории колониализма.

49. Специальный комитет намерен и впредь следить за ходом осуществления государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации.

50. Специальный комитет продолжит изучение политического, экономического и социального положения в несамоуправляющихся территориях и будет рекомендовать в соответствующих случаях Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые позволят населению этих территорий осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

51. В 2022 году Специальный комитет намерен разработать и завершить в сотрудничестве с управляющими державами и несамоуправляющимися территориями эффективную программу работы для конкретных территорий, чтобы содействовать осуществлению мандата Комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

52. Наряду с этим Специальный комитет будет продолжать направлять в несамоуправляющиеся территории выездные и специальные миссии, если сочтет эту меру целесообразной и отвечающей требованиям соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

53. Кроме того, Специальный комитет будет проводить в соответствующих случаях семинары с целью получения и распространения информации о своей работе и будет прилагать усилия для содействия участию народов несамоуправляющихся территорий в этих семинарах.

[2] Упомянутые в пунктах 46–55 мероприятия изложены в проекте резолюции XIX, который приводится в главе XIII.

54. В частности, Специальный комитет планирует провести в 2022 году семинар в Тихоокеанском регионе согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и в соответствии со своей практикой поочередного ежегодного проведения семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах.

55. Специальный комитет примет все необходимые меры для того, чтобы заручиться во всем мире поддержкой правительств и национальных и международных организаций в деле достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и осуществления соответствующих резолюций.

56. Специальный комитет будет и впредь проводить консультации по вопросу о том, как наилучшим образом отмечать ежегодную Неделю солидарности с народами несамоуправляющихся территорий в соответствии с резолюцией 75/122.

57. Специальный комитет просит Генерального секретаря продолжать проводить обзор ресурсов, имеющихся в распоряжении Комитета, с целью обеспечить его финансовыми ресурсами, средствами и обслуживанием, соразмерными мероприятиям, которые намечены на 2022 год и указаны в пунктах 46–55 выше.

J. Завершение работы сессии 2021 года

58. На 7-м заседании Комитета 24 июня Председатель выступила с заявлением по случаю закрытия основной сессии Специального комитета 2021 года (см. A/AC.109/2021/SR.7).

Глава II

Четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма

59. На своих 1, 2 и 7 заседаниях 18 февраля и 14 и 24 июня Специальный комитет рассмотрел вопросы, связанные с четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма, с целью обсудить цели и ожидаемые достижения четвертого Десятилетия.

60. На своем 1-м заседании 21 февраля и на 2-м заседании 14 июня Специальный комитет имел в своем распоряжении представленный Председателем документ об организации работы на 2021 год, к которому был приложен список вопросов для рассмотрения в течение года, в том числе вопрос о проведении четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма (A/AC.109/2021/L.2 и A/AC.109/2021/L.2/Rev.1).

61. На своем 1-м заседании 18 февраля Специальный комитет утвердил руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара, включая повестку дня и тему семинара, с устными поправками (см. A/AC.109/2021/19/Corr.1). Впоследствии документ был издан с исправлениями технического характера в качестве документа A/AC.109/2021/19/Rev.1. Комитет также согласовал место и время проведения семинара и утвердил состав своей официальной делегации и категории приглашаемых для участия в семинаре лиц, особенно участников из несамоуправляющихся территорий. Из-за текущей ситуации с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) 7 мая 2021 года Специальный комитет, воспользовавшись процедурой молчания, постановил перенести семинар на 25–27 августа 2021 года. На 2-м заседании 14 июня Специальный комитет принял к сведению решение о переносе семинара (см. A/AC.109/2021/SR.1 и A/AC.109/2021/SR.2).

62. На своем 7-м заседании 24 июня Специальный комитет принял без голосования представленный Председателем проект резолюции A/AC.109/2021/L.25, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», в котором был подробно исследован вопрос о проведении четвертого Десятилетия (см. A/AC.109/2021/SR.7).

63. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XIX).

Глава III

Распространение информации о деколонизации

64. Специальный комитет рассмотрел вопрос о распространении информации о деколонизации на своем 2-м заседании 14 июня (см. A/AC.109/2021/SR.2).

65. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции 75/121 о распространении информации о деколонизации и резолюции 75/122 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

66. На своем 2-м заседании Специальный комитет заслушал заявления представителей Департамента глобальных коммуникаций и Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата (см. A/AC.109/2021/SR.2).

67. На том же заседании Председатель привлекла внимание к докладу Генерального секретаря о распространении информации о деколонизации в период с апреля 2020 года по март 2021 года (A/AC.109/2021/18) и представленный Председателем проект резолюции по этому пункту (A/AC.109/2021/L.4).

68. Также на том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.4 без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.2).

69. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XVIII).

Глава IV

Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

70. Специальный комитет рассмотрел вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории на своем 2-м заседании 14 июня.

71. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции 75/122 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюций 75/106–75/120, касающихся конкретных территорий, а также предыдущие решения Специального комитета по этому вопросу.

72. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к представленному по этому пункту проекту резолюции A/AC.109/2021/L.5, который был принят Комитетом без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.2).

73. Текст проекта резолюции гласит:

Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых управляющим державам предлагается всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний народов этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций расширяют возможности Организации Объединенных Наций по оказанию народам несамоуправляющихся территорий помощи в достижении целей, которые поставлены в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, которые поставлены в других соответствующих резолюциях Ассамблеи и в плане действий на четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма[1],

ссылаясь на пункт 10 резолюции 75/122 от 10 декабря 2020 года, в котором Ассамблея подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в несамоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях, и просила Специальный комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год,

[1] См. резолюцию 75/123 Генеральной Ассамблеи.

с удовлетворением напоминая о работе выездной миссии Специального комитета в Монтсеррат, которая была проведена 17–20 декабря 2019 года[2],

с удовлетворением напоминая также о работе выездных миссий Специального комитета в Новую Каледонию, которые были проведены 10–15 марта 2014 года и 12–16 и 19 марта 2018 года[3],

напоминая о двух успешных миссиях по наблюдению за референдумами в Токелау, проведенных в феврале 2006 года и в октябре 2007 года по приглашению Новой Зеландии как управляющей державы[4],

напоминая также о сотрудничестве со стороны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы в содействии направлению специальной миссии Организации Объединенных Наций на острова Теркс и Кайкос в апреле 2006 года по просьбе правительства этой территории[5],

напоминая далее о важности ранее высказанных пожеланий правительств территорий Американское Самоа, Ангилья, Британские Виргинские острова и Гуам о направлении в них выездных миссий Специального комитета,

1. *подчеркивает* необходимость периодически направлять выездные миссии в несамоуправляющиеся территории, с тем чтобы содействовать полному, быстрому и эффективному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[6] применительно к этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации и плану действий на четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма, и необходимость выделять на это достаточно ресурсов;

2. *просит* Председателя Специального комитета совместно с членами Бюро своевременно подготовить для рассмотрения и принятия Специальным комитетом план проведения конкретных выездных миссий в несамоуправляющиеся территории[7];

3. *призывает* управляющие державы наладить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, если они еще не сделали этого, или продолжать такое сотрудничество, содействуя проведению выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

4. *просит* управляющие державы всесторонне сотрудничать со Специальным комитетом в изучении возможности организации выездных или специальных миссий во исполнение мандата Генеральной Ассамблеи в области деколонизации;

---

[2] См. A/AC.109/2020/20.

[3] См. A/AC.109/2014/20/Rev.1 и A/AC.109/2018/20.

[4] См. A/AC.109/2006/20 и A/AC.109/2007/19.

[5] См. A/AC.109/2007/5.

[6] Резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

[7] Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии имеет место спор по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами; кроме того, между правительствами Испании и Соединенного Королевства имеет место спор по вопросу о суверенитете над Гибралтаром.

5. *просит* Председателя продолжать консультации с соответствующими управляющими державами и докладывать Специальному комитету о результатах этих консультаций.

Глава V

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций

74. Специальный комитет рассмотрел вопрос об информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, на своем 2-м заседании 14 июня.

75. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, и связанных с этим вопросов, в том числе резолюцию 1970 (XVIII), в которой Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и резолюцию 75/102, в пункте 5 которой Ассамблея просила Специальный комитет продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII). Комитет учитывал также соответствующие положения резолюции 75/122 Ассамблеи об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 75/123 о четвертом Международном десятилетии за искоренение колониализма.

76. На 2-м заседании Председатель обратила внимание на доклад Генерального секретаря по данному пункту (A/76/63), в котором указаны даты предоставления информации, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, управляющими державами в отношении территорий, находящихся под их управлением, и на проект резолюции по данному пункту (A/AC.109/2021/L.3).

77. На том же заседании с заявлениями выступили представители Кубы, Индонезии и Фиджи.

78. Также на том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.3 без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.2).

79. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции I).

Глава VI

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий

80. Специальный комитет рассмотрел вопрос об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий, на своем 7-м заседании 24 июня.

81. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции 75/103 об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий, и резолюции 75/122 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие документы других межправительственных органов, на которые делается ссылка в последнем пункте преамбулы проекта резолюции A/AC.109/2021/L.6.

82. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.6, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

83. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции II).

Глава VII

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

84. Специальный комитет рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, на своем 7-м заседании 24 июня.

85. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения резолюции 75/104 Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, в пункте 24 которой Ассамблея просила Комитет продолжить рассмотрение данного вопроса и представить ей соответствующий доклад на ее семьдесят шестой сессии. Комитет учитывал также все другие резолюции, принятые Ассамблеей по данному вопросу, включая резолюцию 75/123, в которой Ассамблея объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма.

86. Кроме того, Специальный комитет принял во внимание соответствующие документы других межправительственных органов, которые упоминаются в пятом пункте преамбулы проекта резолюции A/AC.109/2021/L.9.

87. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание к докладу Генерального секретаря по данному пункту (A/76/68) и к предоставленной специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций информации об их деятельности по осуществлению Декларации (см. E/2021/8), а также к проекту резолюции по данному пункту (A/AC.109/2021/L.9).

88. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.9 без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

89. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции III).

Глава VIII

Гибралтар и Западная Сахара

90. При рассмотрении вопросов о Гибралтаре и Западной Сахаре Специальный комитет учитывал решение 75/523 и резолюцию 75/106 Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

A. Гибралтар

91. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 2-м заседании 14 июня.

92. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/8).

93. На 2-м заседании представитель правительства Гибралтара в Соединенных Штатах Америки Дэвид Герреро Листон сделал заявление от имени главного министра территории.

94. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Испании.

95. На том же заседании по предложению Председателя Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на своей сессии 2022 года с учетом любых указаний, которые могут быть даны в связи с этим Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят шестой сессии, и препроводить Ассамблее соответствующую документацию с целью облегчить рассмотрение этого вопроса Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (смь A/AC.109/2021/SR.2).

B. Западная Сахара

96. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своих 2-м и 3-м заседаниях 14 июня (см. A/AC.109/2021/SR.2 и A/AC.109/2021/SR.3).

97. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/17).

98. На 2-м заседании Комитет согласился с предложением Председателя о том, чтобы с учетом мер, введенных для сдерживания распространения COVID-19, петиционеры, обратившиеся с просьбой о предоставлении им слова по вопросу о Западной Сахаре, были заслушаны в первую очередь, поскольку время их нахождения в здании ограничено, после чего будут заслушаны члены Комитета и наблюдатели. Соответственно, с заявлениями выступили Галла Бахия, региональный совет Дахла-Уэд-эд-Дахаб; Мухамед Абба, региональный совет Эль-Аюн-Сегиет-эль-Хамра; Сиди Мохамед Омар, Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО); Ахмед Мохаммед Фалл; Брахим Халил Азман Маджуб, Центр политических исследований Сахары; Турия Хмьен, Ассоциация за свободу женщин, содержащихся в лагерях в Тиндуфе; Халид Бендрисс, Ассоциация в поддержку Марокканской инициативы по предоставлению автономии; Мохамед Али Аркуку, Ассоциация сахарцев в Соединенных Штатах; Агрон Пали; Крис Сасси, SKC; Ромина Перино; и Мохаммед Элайссауи, Организация за прекращение нарушений прав человека в лагерях Тиндуфа (см. A/AC.109/2021/SR.2).

99. На 2-м и 3-м заседаниях с заявлениями выступили представители Кот-д'Ивуара, Чили, Кубы, Антигуа и Барбуды, Доминики, Сент-Люсии, Папуа — Новой Гвинеи, Никарагуа, Тимора-Лешти, Эквадора, Боливарианской Республики Венесуэла, Эфиопии, Многонационального Государства Боливия, Гренады и Исламской Республики Иран (см. A/AC.109/2021/SR.2 и A/AC.109/2021/SR.3).

100. На 3-м заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Марокко, Гамбии, Зимбабве, Экваториальной Гвинеи, Эсватини, Мозамбика, Саудовской Аравии, Джибути, Иордании, Южной Африки, Буркина-Фасо, Намибии, Бурунди, Ботсваны, Анголы, Алжира, Бахрейна, Лесото, Габона, Объединенных Арабских Эмиратов, Сенегала и Коморских Островов (см. A/AC.109/2021/SR.3).

Глава IX

Новая Каледония и Французская Полинезия

101. При рассмотрении вопросов о Новой Каледонии и Французской Полинезии Специальный комитет учитывал резолюции 75/115 и 75/112 Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

A. Новая Каледония

102. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня. При рассмотрении данного пункта Комитет учитывал резолюцию 75/115 Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/11).

103. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Франции, Папуа — Новой Гвинеи и Фиджи.

104. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 2-м заседании 14 июня, с заявлением выступила Соня Бакес, Южная провинция.

105. На том же заседании с заявлениями выступили представители Франции и Папуа — Новой Гвинеи, которые внесли на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/2021/L.22, также от имени Фиджи. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединилась также делегация Индонезии.

106. На 7-м заседании с заявлениями выступили представители Папуа — Новой Гвинеи и Индонезии.

107. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.22 с внесенными в него устными поправками без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

108. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XII).

B. Французская Полинезия

109. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Французской Полинезии на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня. При рассмотрении данного пункта Комитет учитывал резолюцию 75/112 Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/7).

110. На 3-м заседании с заявлением выступил уполномоченный по международным делам Французской Полинезии Мануэль Терэ.

111. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 2-м заседании 14 июня, с заявлением выступил К. Дж. Корбин, проект «Исследования по вопросу о зависимости».

112. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.24, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

113. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции IX).

Глава X

Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, острова Кайман, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Святой Елены, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов

114. При рассмотрении вопросов об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, островах Кайман, Гуаме, Монтсеррате, Питкэрне, острове Святой Елены, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов Специальный комитет учитывал резолюции 75/107–75/111 и 75/113, 75/114, 75/116, 75/117, 75/119 и 75/120 Генеральной Ассамблеи.

A. Американское Самоа

115. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Американском Самоа на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня.

116. На 3-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/1).

117. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.10, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

118. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции IV).

B. Ангилья

119. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Ангилье на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня.

120. На 3-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/2).

121. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2012/L.11, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2012/SR.7).

122. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции V).

C. Бермудские острова

123. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Бермудских островах на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня.

124. На 3-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/3).

125. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.12, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2012/SR.7).

126. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции VI).

D. Британские Виргинские острова

127. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Британских Виргинских островах на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня.

128. На 3-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/4).

129. На том же заседании с заявлением выступил заместитель премьер-министра Британских Виргинских островов Наталио Уитли.

130. На том же заседании с заявлением выступил представитель Антигуа и Барбуды.

131. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 2-м заседании 14 июня, с заявлением выступил Элизер Бенито Уитли.

132. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.14, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

133. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции VII).

E. Острова Кайман

134. Специальный комитет рассмотрел вопрос об островах Кайман на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

135. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/5).

136. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.15, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

137. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции VIII).

F. Гуам

138. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гуаме на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

139. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/9).

140. На том же заседании с заявлением от имени губернатора территории выступил Энтони Марион Бабаута.

141. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.16, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

142. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции X).

G. Монтсеррат

143. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Монтсеррате на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

144. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/10).

145. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.17, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.9).

146. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XI).

H. Питкэрн

147. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Питкэрне на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

148. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/12).

149. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.18, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

150. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XIII).

I. Остров Святой Елены

151. Специальный комитет рассмотрел вопрос об острове Святой Елены на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

152. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/13).

153. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.19, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.9).

154. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XIV).

J. Острова Теркс и Кайкос

155. Специальный комитет рассмотрел вопрос об островах Теркс и Кайкос на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

156. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/15).

157. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.20, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

158. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XVI).

K. Виргинские острова Соединенных Штатов

159. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов на своих 4-м и 7-м заседаниях 15 и 24 июня.

160. На 4-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/16).

161. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции A/AC.109/2021/L.21, который Специальный комитет принял без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.9).

162. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XVII).

Глава XI

Токелау

163. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Токелау на своих 2-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня. При рассмотрении данного пункта Комитет учитывал резолюцию 75/118 Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (A/AC.109/2021/14).

164. На 2-м заседании с согласия Специального комитета с заявлением от имени Улу-о-Токелау выступил представитель Новой Зеландии Крейг Хоук. С заявлением выступил также наблюдатель от Новой Зеландии.

165. На 7-м заседании представитель Папуа — Новой Гвинеи (также от имени Фиджи) внес на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/2021/L.23. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединилась также делегация Индонезии.

166. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/AC.109/2021/L.23 без голосования (см. A/AC.109/2021/SR.7).

167. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. гл. XIII, проект резолюции XV).

Глава XII

Фолклендские (Мальвинские) острова

168. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах на своих 6-м и 7-м заседаниях 24 июня. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал пункт 4 b) приложения к резолюции 58/316 Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

169. При рассмотрении этого пункта Председатель привлекла внимание Специального комитета к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся данной территории (A/AC.109/2021/6), и к проекту резолюции по данному пункту (A/AC.109/2021/L.8).

170. На 6-м заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 2-м заседании, с заявлениями выступили члены Законодательного собрания Фолклендских (Мальвинских) островов Марк Поллард и Леона Робертс, а также Паула Вернет и Гильермо Клифтон (см. A/AC.109/2021/SR.6).

171. На том же заседании представитель Чили, выступая также от имени Боливии (Многонационального Государства), Венесуэлы (Боливарианской Республики), Кубы, Никарагуа и Эквадора, внес на рассмотрение проект резолюции A/AC.109/2021/L.8. Затем с заявлением выступил министр иностранных дел и по делам религий Аргентины.

172. На том же заседании с заявлениями выступили представители Никарагуа, Эквадора, Многонационального Государства Боливия, Боливарианской Республики Венесуэла, Сент-Винсента и Гренадин, Антигуа и Барбуды, Кубы, Сирийской Арабской Республики, Китая, Тимора-Лешти, Индонезии, Российской Федерации и Сьерра-Леоне, а также наблюдатели от Коста-Рики (от имени Системы центральноамериканской интеграции и в своем национальном качестве), Парагвая (от имени МЕРКОСУР и в своем национальном качестве), Мексики (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Уругвая, Гватемалы, Перу, Сальвадора, Гондураса и Колумбии.

173. На 6-м заседании Специальный комитет принял без голосования проект резолюции A/AC.109/2021/L.8, после чего министр иностранных дел и по делам религий Аргентины сделал еще одно заявление. На 7-м заседании с заявлениями выступили представители Доминиканской Республики, Бразилии и Панамы, а затем министр иностранных дел, международной торговли и по делам религий Аргентины (см. A/AC.109/2021/SR.6 и A/AC.109/2021/SR.7).

174. Текст проекта резолюции A/AC.109/2021/L.8 гласит:

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах[1]

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах, *сознавая*, что сохранение проявлений колониализма несовместимо с провозглашенным Организацией Объединенных Наций идеалом всеобщего мира,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, 3160 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 31/49 от 1 декабря 1976 года, 37/9 от 4 ноября 1982 года, 38/12 от 16 ноября 1983 года, 39/6 от 1 ноября 1984 года, 40/21 от 27 ноября 1985 года, 41/40 от 25 ноября 1986 года, 42/19 от 17 ноября 1987 года и 43/25 от 17 ноября 1988 года; резолюции Специального комитета A/AC.109/756 от 1 сентября 1983 года, A/AC.109/793 от 21 августа 1984 года, A/AC.109/842 от 9 августа 1985 года, A/AC.109/885 от 14 августа 1986 года, A/AC.109/930 от 14 августа 1987 года, A/AC.109/972 от 11 августа 1988 года, A/AC.109/1008 от 15 августа 1989 года, A/AC.109/1050 от 14 августа 1990 года, A/AC.109/1087 от 14 августа 1991 года, A/AC.109/1132 от 29 июля 1992 года, A/AC.109/1169 от 14 июля 1993 года, A/AC.109/2003 от 12 июля 1994 года, A/AC.109/2033 от 13 июля 1995 года, A/AC.109/2062 от 22 июля 1996 года, A/AC.109/2096 от 16 июня 1997 года, A/AC.109/2122 от 6 июля 1998 года, A/AC.109/1999/23 от 1 июля 1999 года, A/AC.109/2000/23 от 11 июля 2000 года, A/AC.109/2001/25 от 29 июня 2001 года, A/AC.109/2002/25 от 19 июня 2002 года, A/AC.109/2003/24 от 16 июня 2003 года, резолюцию, принятую 18 июня 2004 года, резолюцию, принятую 15 июня 2005 года, резолюцию, принятую 15 июня 2006 года, резолюцию, принятую 21 июня 2007 года, резолюцию, принятую 12 июня 2008 года, резолюцию, принятую 18 июня 2009 года, резолюцию, принятую 24 июня 2010 года, резолюцию, принятую 21 июня 2011 года, резолюцию, принятую 14 июня 2012 года, резолюцию, принятую 20 июня 2013 года, резолюцию, принятую 26 июня 2014 года, резолюцию, принятую 25 июня 2015 года, резолюцию, принятую 23 июня 2016 года и резолюцию, принятую 23 июня 2017 года, резолюцию, принятую 21 июня 2018 года, резолюцию, принятую 25 июня 2019 года, и резолюцию, принятую 5 августа 2020 года, а также на резолюции Совета Безопасности 502 (1982) от 3 апреля 1982 года и 505 (1982) от 26 мая 1982 года,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, этот затянувшийся спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры в целях скорейшего нахождения мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах,

выражая озабоченность по поводу того, что установление хороших отношений между Аргентиной и Соединенным Королевством до сих пор не привело к переговорам по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

[1] Между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами (см. ST/CS/SER.A/42).

считая, что такое положение должно способствовать возобновлению переговоров в целях изыскания мирного решения спора о суверенитете,

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях и разрешения международных споров мирными средствами,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем его усилий в целях успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения указанных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. *вновь заявляет*, что единственный способ положить конец этому особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах заключается в мирном разрешении спора о суверенитете между правительствами Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии путем переговоров;

2. *принимает к сведению* мнения, высказанные вице-президентом Аргентинской Республики в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *выражает сожаление* в связи с тем, что, невзирая на широкую международную поддержку проведения между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства переговоров, которые охватывали бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу до сих пор не началось;

4. *просит* правительства Аргентины и Соединенного Королевства укрепить нынешний процесс диалога и сотрудничества, возобновив переговоры в целях скорейшего изыскания мирного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах, в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 и 43/25;

5. *вновь заявляет о своей твердой поддержке* миссии добрых услуг Генерального секретаря, призванной помочь сторонам в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. *постановляет* продолжать заниматься вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом указаний, которые дала и может дать в этом отношении Генеральная Ассамблея.

Глава XIII

Рекомендации

175. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 75/102 от 10 декабря 2020 года, в которой она просила Специальный комитет продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73 *e* Устава, в частности в связи с подготовкой Секретариатом рабочих документов по соответствующим территориям,

сознавая, что предусмотренные в статье 73 *e* Устава обязательства, связанные с передачей информации, в отношении некоторых несамоуправляющихся территорий не выполняются,

ссылаясь на свою резолюцию 75/123 от 10 декабря 2020 года о четвертом Международном десятилетии за искоренение колониализма и подчеркивая в этой связи, что необходимо добиться реального прогресса в решении в полном объеме задач, поставленных в рамках Десятилетия,

рассмотрев доклад Генерального секретаря[1],

1. *подтверждает*, что в отсутствие решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *e* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

2. *просит* соответствующие управляющие державы выполнять свои обязательства, предусмотренные в статье 73 *e* Устава, в отношении каждой из территорий, вопросами которых занимается Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

[1] A/76/63.

3. *просит также* соответствующие управляющие державы о том, чтобы они во исполнение своих обязанностей по Уставу регулярно передавали или продолжали передавать Генеральному секретарю для сведения, с ограничениями, которые могут требоваться по соображениям безопасности и соображениям конституционного характера, статистическую и другую информацию специального характера, касающуюся экономических и социальных условий и условий в плане образования в территориях, за которые они соответственно несут ответственность, и как можно более полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях, включая конституцию, законодательные акты и распоряжения исполнительной власти, касающиеся порядка управления соответствующей территорией и ее конституционных отношений с управляющей державой, в течение максимум шести месяцев с момента истечения административного года в этих территориях;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась достаточная информация из всех имеющихся общедоступных источников;

5. *просит* Специальный комитет продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

Проект резолюции II
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий»,

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также на все другие свои соответствующие резолюции, включая, в частности, резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года, 55/146 от 8 декабря 2000 года, 65/119 от 10 декабря 2010 года и 75/123 от 10 декабря 2020 года,

подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу населения территорий, находящихся под их управлением, и его прогрессу в области образования, а также защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

подтверждая также, что любая экономическая или иная деятельность, в том числе использование несамоуправляющихся территорий в военных целях, отрицательно сказывающаяся на интересах народов несамоуправляющихся территорий и на осуществлении ими своего права на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, противоречит целям и принципам Устава,

подтверждая далее, что природные ресурсы являются достоянием народов несамоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения,

принимая во внимание свою резолюцию 1803 (XVII) от 14 декабря 1962 года, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации,

учитывая особенности географического положения, размеров и экономических условий каждой территории и памятуя о необходимости содействовать стабильности, диверсификации и укреплению экономики каждой территории,

сознавая особую уязвимость малых территорий перед ураганами, природными явлениями или другими экстремальными погодными явлениями и ухудшением состояния окружающей среды,

вновь заявляя о своей глубокой обеспокоенности по поводу количества и масштабов ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, имевших место в 2017 году в несамоуправляющихся территориях в Карибском море, и их разрушительных последствий, выразившихся в гибели людей и негативном экономическом, социальном и экологическом воздействии на их уязвимые общества, которое затрудняет достижение устойчивого развития в этих территориях, в частности в Ангилье, на Британских Виргинских островах,

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов, а также в Пуэрто-Рико, ситуация в которых рассматривается в Специальном комитете,

подчеркивая важность инклюзивности внутри системы развития Организации Объединенных Наций и применительно к осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и резолюции 75/216 от 21 декабря 2020 года о снижении риска бедствий,

сознавая, что иностранные инвестиции в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами несамоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями, способны внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, а также в осуществление ими своего права на самоопределение согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций,

испытывая озабоченность по поводу любой деятельности, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов несамоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей таких территорий,

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

1. *вновь подтверждает* право народов несамоуправляющихся территорий на самоопределение согласно Уставу Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, равно как и их право пользоваться своими природными ресурсами и их право распоряжаться этими ресурсами таким образом, чтобы это наиболее полно отвечало их интересам;

2. *подтверждает* ценность иностранных инвестиций в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами несамоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями с целью внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, особенно в периоды экономического и финансового кризиса;

3. *вновь подтверждает* ответственность управляющих держав в соответствии с Уставом за содействие политическому, экономическому и социальному прогрессу несамоуправляющихся территорий и их прогрессу в области образования и вновь подтверждает также законные права их народов на свои природные ресурсы;

4. *подтверждает свою обеспокоенность* в связи с любой деятельностью, которая направлена на эксплуатацию природных ресурсов, являющихся достоянием народов несамоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения, в Карибском, Тихоокеанском и других регионах, и эксплуатацию их людских ресурсов в ущерб их интересам и при которой они лишаются своего права распоряжаться этими ресурсами;

5. *вновь подтверждает* необходимость не допускать никакой экономической или иной деятельности, в том числе использования несамоуправляющихся территорий в военных целях, противоречащей интересам народов несамоуправляющихся территорий, и в этой связи напоминает управляющим державам об обязанностях и ответственности, возложенных на них согласно

соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, в случае любого ущемления интересов народов этих территорий;

6. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять, руководствуясь соответствующими положениями резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в несамоуправляющихся территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий;

7. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы эксплуатация морских и других природных ресурсов в несамоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, осуществлялась без нарушения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и не противоречила интересам народов этих территорий;

8. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры к тому, чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов несамоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

9. *вновь настоятельно призывает* соответствующие управляющие державы принять эффективные меры к тому, чтобы защитить и гарантировать неотъемлемое право народов несамоуправляющихся территорий на свои природные ресурсы и на установление и сохранение контроля над освоением этих ресурсов в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

10. *призывает* соответствующие управляющие державы обеспечить недопущение дискриминационных условий труда в территориях, находящихся под их управлением, и содействовать применению в каждой территории справедливой системы оплаты труда для всех жителей без какой-либо дискриминации;

11. *призывает также* соответствующие управляющие державы оказывать всю необходимую помощь народам несамоуправляющихся территорий, пострадавших от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, смягчая остроту гуманитарных потребностей пострадавшего населения, поддерживая усилия по подъему и восстановлению и повышая потенциал в плане готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска;

12. *рекомендует* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и региональным организациям продолжать оказывать помощь несамоуправляющимся территориям, пострадавшим от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, и разрабатывать надлежащие программы в поддержку реагирования на чрезвычайные ситуации и усилий по подъему и восстановлению и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о любой деятельности, которая сказывается на осуществлении права народов

несамоуправляющихся территорий на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

14. *обращается* к профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам с призывом продолжать свои усилия в целях содействия повышению экономического благополучия народов несамоуправляющихся территорий и призывает средства массовой информации распространять информацию о событиях в этой области;

15. *постановляет* следить за положением в несамоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах их народов, в особенности коренного населения, и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий;

16. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии.

Проект резолюции III
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря[1] и доклад Экономического и Социального Совета по этому пункту[2],

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[3],

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и резолюции Специального комитета, а также на другие соответствующие резолюции и решения, в частности на резолюции Экономического и Социального Совета 2021/2 A от 14 сентября 2020 года и 2021/2 B от 21 июля 2021,

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

сознавая необходимость содействия осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV),

отмечая, что значительное большинство остающихся несамоуправляющихся территорий являются малыми островными территориями,

приветствуя помощь, оказываемую несамоуправляющимся территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций,

приветствуя также участие несамоуправляющихся территорий, являющихся ассоциированными членами региональных комиссий, в качестве наблюдателей во всемирных конференциях по экономическим и социальным вопросам, на основании правил процедуры Генеральной Ассамблеи и согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям,

отмечая, что лишь некоторые специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций участвуют в оказании помощи несамоуправляющимся территориям,

---

[1] A/76/68.

[2] E/2021/8.

[3] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

подчеркивая, что из-за ограниченности возможностей малых островных несамоуправляющихся территорий в плане развития перед ними стоят особые задачи в области планирования и обеспечения устойчивого развития и что без постоянного содействия и помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций эти территории будут испытывать трудности в решении этих задач,

подчеркивая также важность обеспечения наличия ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансирования,

вновь подтверждая мандаты специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, предусматривающие принятие ими всех надлежащих мер в рамках своих соответствующих функций в целях обеспечения полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций,

выражая признательность Африканскому союзу, Форуму тихоокеанских островов, Карибскому сообществу и другим региональным организациям за постоянное содействие и помощь, оказываемые ими в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

выражая убежденность в том, что более тесные контакты и консультации специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций друг с другом и с региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи в интересах соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю неустойчивость экономики несамоуправляющихся малых островных территорий и их уязвимость для таких стихийных бедствий, как ураганы, циклоны и подъем уровня моря, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию 75/104 от 10 декабря 2020 года об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID 19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID 19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного

заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *рекомендует* всем государствам активизировать усилия через посредство специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

3. *подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны и впредь руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию осуществлению Декларации и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. *подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности стремления народов несамоуправляющихся территорий к осуществлению своего права на самоопределение логически влечет за собой предоставление всей соответствующей помощи этим народам;

5. *выражает признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и просит все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций осуществлять соответствующие положения этих резолюций;

6. *просит* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций активизировать их участие в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которое является важным элементом осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, включая участие, по приглашению Специального комитета, в региональных семинарах по вопросам деколонизации;

7. *просит* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры по ускорению прогресса в экономическом и социальном секторах территорий;

8. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не оказывали помощь несамоуправляющимся территориям, начать делать это как можно скорее;

9. *просит*, чтобы специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и региональные организации, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, усилили принимаемые меры по оказанию поддержки и разработали надлежащие программы

помощи остающимся несамоуправляющимся территориям в целях ускорения прогресса в экономическом и социальном секторах этих территорий;

10. *просит* соответствующие специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций предоставлять информацию относительно:

a) экологических проблем, с которыми сталкиваются несамоуправляющиеся территории;

b) последствий для этих территорий таких стихийных бедствий, как ураганы и извержения вулканов, и таких экологических проблем, как эрозия пляжей и прибрежной полосы и засухи;

c) путей и средств оказания территориям содействия в борьбе с оборотом наркотиков, отмыванием денег и другими незаконными и преступными видами деятельности;

d) незаконной эксплуатации морских и других природных ресурсов территорий и необходимости использовать эти ресурсы на благо народов этих территорий;

11. *рекомендует* административным руководителям специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций разрабатывать, в тесном сотрудничестве с соответствующими региональными организациями, конкретные предложения в целях полного осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и представлять эти предложения руководящим и директивным органам своих учреждений и организаций;

12. *рекомендует также* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать рассматривать на очередных заседаниях своих руководящих органов вопрос об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. *напоминает* о принятии Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна резолюции 574 (XXVII) от 16 мая 1998 года[4], предусматривающей создание необходимых механизмов обеспечения участия — в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи — ее ассоциированных членов, включая несамоуправляющиеся территории, в работе специальных сессий Ассамблеи по обзору и оценке осуществления планов действий тех всемирных конференций Организации Объединенных Наций, в которых эти территории первоначально участвовали в качестве наблюдателей, а также в работе Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов;

14. *просит* Председателя Специального комитета углублять сотрудничество с Председателем Экономического и Социального Совета относительно совпадающих пунктов повестки дня обоих органов, касающихся помощи несамоуправляющимся территориям, посредством проведения регулярных консультаций согласно соответствующим резолюциям по деколонизации;

15. *напоминает* о публикации Департаментом общественной информации и Департаментом по политическим вопросам Секретариата в консультации с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и Специальным комитетом информационного бюллетеня об имеющихся

[4] См. *Official Records of the Economic and Social Council, 1998, Supplement No. 21* (E/1998/41), sect. III.G.

программах помощи для несамоуправляющихся территорий, обновленного для размещения на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, и просит продолжать его обновление и обеспечивать его широкое распространение;

16. *приветствует* продолжающиеся усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по обеспечению тесного взаимодействия между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, и по предоставлению помощи народам несамоуправляющихся территорий;

17. *призывает* несамоуправляющиеся территории принять меры по созданию и/или укреплению учреждений, занимающихся обеспечением готовности на случай бедствий и ликвидацией их последствий, а также по разработке и/или совершенствованию стратегий в этой области, в частности при поддержке со стороны соответствующих специализированных учреждений;

18. *просит* соответствующие управляющие державы содействовать, сообразно обстоятельствам, участию назначенных и избранных представителей несамоуправляющихся территорий в работе соответствующих совещаний и конференций специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям, с тем чтобы эти территории могли извлекать пользу из соответствующей деятельности этих учреждений и организаций;

19. *рекомендует* всем правительствам активизировать усилия через посредство специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, с тем чтобы вопросу о предоставлении помощи народам несамоуправляющихся территорий уделялось первоочередное внимание;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и при содействии со стороны этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о принятых после распространения его предыдущего доклада мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

21. *выражает признательность* Экономическому и Социальному Совету за проведенные им обсуждения и принятие резолюций по этому вопросу и просит его продолжать рассматривать вопрос о сотрудничестве со Специальным комитетом и активизировать его в целях разработки надлежащих мер для дальнейшей координации стратегий и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

22. *просит* специализированные учреждения ежегодно представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

23. *просит* Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных

Наций, с тем чтобы эти органы могли принять меры, необходимые для ее выполнения, и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

24. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии.

Проект резолюции IV
Вопрос об Американском Самоа

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Американском Самоа и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Американскому Самоа[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Американского Самоа и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Американское Самоа,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Американского Самоа требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

признавая итоги состоявшегося 6 ноября 2018 года референдума, завершившегося отклонением предложения о том, чтобы наделить Фоно (законодательный орган территории) полномочиями на аннулирование применяемого губернатором вето,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/1.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Американского Самоа в отношении его права на самоопределение,

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Американского Самоа и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Американского Самоа в работе Специального комитета как для Американского Самоа, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Американского Самоа в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на этом семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, который первоначально планировалось провести в Доминике 19–21 мая 2021 года, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

ссылаясь на заявление, сделанное представителем губернатора Американского Самоа на Тихоокеанском региональном семинаре в 2018 году[7],

ссылаясь также на сделанное этим представителем заявление, в котором он выразил мнение о том, что жители Американского Самоа удовлетворены отношениями с управляющей державой, которые можно охарактеризовать как прочные и здоровые, а также полезные для народа и правительства территории, и что наиболее важным благом для Американского Самоа является защита прав коренного населения на свои земли, предусмотренная Актами о цессии,

ссылаясь далее на сделанное этим представителем заявление о том, что политический статус Американского Самоа как неинкорпорированной и неорганизованной территории управляющей державы ограничивал ее возможности в плане самоуправления и что на нее распространялось действие решений, принятых управляющей державой,

ссылаясь на заявление этого представителя о том, что, хотя некоторые составляющие элементы системы органов государственной власти в территории и ее отношений с управляющей державой являются сложными и нуждаются в совершенствовании, соответствующие решения могут быть изысканы в рамках политической и судебной систем управляющей державы и что правительство территории обращалось в суд с исками в целях противодействия последствиям неблагоприятных актов федеральной власти и стремилось заручиться молчаливой поддержкой международного сообщества,

ссылаясь также на представленную представителем информацию, согласно которой правительство Американского Самоа намерено добиваться выделения управляющей державой дополнительных финансовых средств для обеспечения функционирования и расширения масштабов работы Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений,

учитывая завершенную в 2006 году работу Комиссии по изучению вопроса о будущем политическом статусе, публикацию в январе 2007 года ее доклада с рекомендациями и создание Комитета по пересмотру конституции Американского Самоа, а также проведение в июне 2010 года четвертого Конституционного собрания территории,

ссылаясь на решения суда Соединенных Штатов, в которых он отклонил судебный иск, целью которого было добиться вынесения декларативного решения, подтверждающего, что действие клаузулы о гражданстве, содержащейся в Четырнадцатой поправке к Конституции Соединенных Штатов, распространяется на жителей Американского Самоа, и принимая к сведению решение, в

[7] URL: www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2018.

котором петиция об истребовании дела из производства нижестоящего суда в вышестоящий суд была отклонена[8],

принимая к сведению еще одно дело, находящееся на рассмотрении судебных органов Соединенных Штатов, касающееся клаузулы о гражданстве, содержащейся в Четырнадцатой поправке к Конституции Соединенных Штатов[9],

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая состоявшиеся в территории в ноябре 2020 года выборы для избрания губернатора, вице-губернатора, 20 членов Палаты представителей Американского Самоа и делегата в Палате представителей Конгресса Соединенных Штатов[10],

ссылаясь на свои резолюции 74/270 «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 2 апреля 2020 года, 74/274 «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19» от 20 апреля 2020 года, 74/306 «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 74/307 «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 75/156 «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек» от 16 декабря 2020 года и 75/157 «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)» от 16 декабря 2020 года, а также на другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Американского Самоа нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Американского Самоа предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

---

[8] Решения Апелляционного суда округа Колумбия от 5 июня и 2 октября 2015 года, подтверждающие постановление Окружного суда Соединенных Штатов в округе Колумбия, и решение Верховного суда Соединенных Штатов от 13 июня 2016 года по делу *Туауа против Соединенных Штатов*.

[9] *Фитисеману против Соединенных Штатов*.

[10] См. A/AC.109/2021/1, п. 7.

4. *принимает к сведению* деятельность правительства территории по продвижению вперед в вопросах политического статуса, местной автономии и самоуправления с целью добиться политического и экономического прогресса и напоминает об учреждении в апреле 2016 года Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений;

5. *ссылается* на высказанное правительством территории мнение о том, что Американское Самоа должно оставаться в списке несамоуправляющихся территорий, которыми занимается Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, пока народ этой территории не осуществит своего права на самоопределение;

6. *ссылается также* на посланное губернатором Американского Самоа в 2015 году Специальному комитету приглашение направить в эту территорию выездную миссию, призывает управляющую державу содействовать прибытию такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Американского Самоа и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Американским Самоа и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Американском Самоа и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[11], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального

[11] Резолюция 70/1.

развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

13. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции V
Вопрос об Ангилье

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Ангилье[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Ангильи и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Ангилью,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Ангильи требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Ангильи в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/2.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Ангильи и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Ангильи в работе Специального комитета как для Ангильи, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Ангильи в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержались в приложении к докладу Специального комитета 2019 года[5] и в которых были кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, который первоначально должен был пройти в Доминике 19–21 мая 2021 года, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

напоминая о том, что первым региональным семинаром, состоявшимся в несамоуправляющейся территории, был проведенный в 2003 году в Ангилье Карибский региональный семинар, который принимало у себя правительство этой территории при содействии управляющей державы,

отмечая с серьезной озабоченностью, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2012 году,

памятуя о состоявшейся после Тихоокеанского регионального семинара 2012 года последующей встрече Председателя Специального Комитета и главного министра Ангильи, который подтвердил настоятельную необходимость проведения выездной миссии,

напоминая о принятых в 2011 году решениях о создании редакционной группы для разработки новой конституции и ее вынесения на всенародное обсуждение в территории и усилиях, предпринятых недавно в этой связи, включая учреждение в сентябре 2015 года нового Комитета по конституционной и избирательной реформе, призванного добиться продвижения в этой реформе, проектах предложений по избирательной и конституционной реформе, представленных Комитетом в виде проекта конституции в ноябре 2016 года, а также пересмотренном проекте конституции, изданном в марте 2017 года и представленном Исполнительному совету в мае 2017 года, и будучи осведомлена о предложениях правительства территории управляющей державе о внесении поправок в конституцию Ангильи и об указах 2019 и 2020 годов о Конституции Ангильи (Поправка), которые вступили в силу соответственно в мае 2019 года и ноябре 2020 года,

отмечая участие территории в качестве члена в работе Совета карибских заморских стран и территорий и в качестве ассоциированного члена в работе Карибского сообщества, Организации восточнокарибских государств и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна,

с беспокойством напоминая о катастрофических разрушениях и последствиях, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

ссылаясь на всеобщие выборы, состоявшиеся в июне 2020 года[7],

ссылаясь также на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года,

[7] См. A/AC.109/2021/2, п. 3.

озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Ангильи нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Ангильи предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* подготовку к принятию новой конституции, настоятельно призывает как можно скорее завершить обсуждение конституции с управляющей державой, включая общественные слушания, и отмечает первый этап внесения поправок в конституцию, которые вступили в силу 14 мая 2019 года;

5. *просит* управляющую державу оказать содействие территории в ее нынешних усилиях по продвижению вперед работы по внутреннему обзору конституции, при поступлении соответствующей просьбы;

6. *подчеркивает важность* ранее выраженного желания правительства территории принять выездную миссию Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, призывает управляющую державу содействовать прибытию такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *призывает* управляющую державу оказывать правительству территории помощь в укреплении его обязательств в экономической сфере, включая бюджетные вопросы, при региональной поддержке, если это будет сочтено необходимым и целесообразным;

9. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

10. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

11. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Ангильи и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Ангильей и управляющей державой;

12. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Ангилье и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[8], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения

[8] Резолюция 70/1.

наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

16. *вновь призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

17. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса об Ангилье и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции VI
Вопрос о Бермудских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Бермудских островах и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Бермудским островам[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Бермудских островов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Бермудские острова,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма,[4]

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Бермудских островов требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Бермудских островов в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/3.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Бермудских островов и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Бермудских островов в работе Специального комитета как для Бермудских островов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Бермудских островов в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета 2019 года[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что проведение Карибского регионального семинара 2021 года, первоначально запланированное на 19–21 мая 2021 года в Доминике, было перенесено на 25–27 августа 2021 года,

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

ссылаясь на заявление вице-премьера как представителя правительства Бермудских островов на Карибском региональном семинаре 2019 года[7],

ссылаясь также на возобновление взаимодействия территории со Специальным комитетом в 2019 году,

напоминая, что в 2005 году на Бермудские острова по просьбе правительства территории и с согласия управляющей державы была направлена специальная миссия Организации Объединенных Наций, которая информировала жителей территории о роли Организации Объединенных Наций в процессе достижения самоопределения, о законных путях обретения политического статуса, четко определенных в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, и об опыте других малых государств, которые достигли полного самоуправления,

подчеркивая важное значение обеспечения надлежащего управления, транспарентности и подотчетности в территории,

подчеркивая также важность региональных связей для развития малой островной территории,

напоминая о том, что в марте 2017 года управляющая держава распространила на Бермудские острова действие Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин[8],

отмечая общие выборы, состоявшиеся в октябре 2020 года[9],

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек» и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусное заболевание (COVID-19)», а также на другие соответствующие резолюции,

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2019.
[8] United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.
[9] См. A/AC.109/2021/3, п. 4.

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Бермудских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Бермудских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Бермудских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *подчеркивает* важность доклада Комиссии по вопросу о независимости Бермудских островов 2005 года, в котором содержится углубленный анализ фактов, касающихся вопроса о независимости, и вновь выражает сожаление по поводу того, что планы проведения публичных заседаний и представления «зеленого документа» Палате собрания, а затем «белого документа» с изложением предложений политического характера для независимых Бермудских островов до сих пор не материализовались;

5. *подчеркивает* необходимость дальнейшего укрепления надлежащего управления, повышения уровня транспарентности и подотчетности в правительстве в интересах территории;

6. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

7. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

8. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

9. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Бермудских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Бермудскими островами и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях

по содействию развитию самоуправления на Бермудских островах и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[10], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

14. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Бермудских островах и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[10] Резолюция 70/1.

Проект резолюции VII
Вопрос о Британских Виргинских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Британских Виргинских островах и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Британским Виргинским островам[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Британских Виргинских островов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Британские Виргинские острова,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Британских Виргинских островов требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Британских Виргинских островов в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/4.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Британских Виргинских островов и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Британских Виргинских островов в работе Специального комитета как для Британских Виргинских островов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Британских Виргинских островов, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2-4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, проведение которого первоначально планировалось 19–21 мая 2021 года в Доминике, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

---

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

ссылаясь на заявление премьер-министра как представителя правительства Британских Виргинских островов на Карибском региональном семинаре 2019 года[7],

напоминая о возобновлении взаимодействия территории со Специальным комитетом,

отмечая, что премьер-министр вновь предложил Специальному комитету направить выездную миссию в эту территорию,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

сознавая, что территория является членом Совета карибских заморских стран и территорий,

напоминая с озабоченностью о катастрофических разрушениях и последствиях, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

напоминая об общих выборах, состоявшихся в феврале 2019 года[8],

отмечая, что 18 января 2021 года губернатором была учреждена Комиссия по расследованию,

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID 19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID 19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2019.
[8] См. A/AC.109/2019/4, п. 3.

содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Британских Виргинских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Британских Виргинских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию Британских Виргинских островов 2007 года и подчеркивает важность дальнейшего обсуждения конституционных вопросов с той целью, чтобы возложить на правительство территории бóльшую ответственность за эффективное применение Конституции и расширение просвещения по конституционным вопросам;

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Британских Виргинских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Британскими Виргинскими островами и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Британских Виргинских островах и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *призывает также* управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

11. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[9], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

14. *вновь призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

15. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Британских Виргинских островах и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[9] Резолюция 70/1.

Проект резолюции VIII
Вопрос об островах Кайман

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Кайман и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по островам Кайман[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа островов Кайман и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остаются 17 несамоуправляющихся территорий, включая острова Кайман,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа островов Кайман требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа островов Кайман в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/5.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа островов Кайман и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей островов Кайман в работе Специального комитета как для островов Кайман, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу островов Кайман, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета 2019 года[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что проведение Карибского регионального семинара 2021 года, первоначально запланированное на 19–21 мая 2021 года в Доминике, было перенесено на 25–27 августа 2021 года,

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточно-карибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

напоминая о заявлении почетного представителя правительства территории на Тихоокеанском региональном семинаре 2010 года, состоявшемся в Нумеа[7],

отмечая с серьезной озабоченностью, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2010 году,

учитывая работу, которую ведет в соответствии с Конституцией 2009 года Конституционная комиссия, выполняющая функции консультативного органа по конституционным вопросам,

учитывая также, что правительство территории предложило управляющей державе внести изменения в Конституцию территории и что в результате Указ в отношении Конституции Каймановых островов (Поправка) 2020 года вступил в силу в декабре 2020 года,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

сознавая, что территория является членом Совета карибских заморских стран и территорий,

отмечая общие выборы, состоявшиеся в апреле 2021 года[8],

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусное заболевание (COVID-19)», а также на другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа островов Кайман на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2010.

[8] См. A/AC.109/2021/5, «Общие сведения о территории».

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации островов Кайман нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу островов Кайман предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию островов Кайман 2009 года и подчеркивает важность работы Конституционной комиссии, в том числе в области просвещения по правам человека;

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа островов Кайман и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островами Кайман и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на островах Кайман и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[9], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

13. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса об островах Кайман и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[9] Резолюция 70/1.

Проект резолюции IX
Вопрос о Французской Полинезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Французской Полинезии,

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Французской Полинезии[2], и другую соответствующую информацию,

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций, согласно всем соответствующим резолюциям, включая резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

ссылаясь на свою резолюцию 67/265 под названием «Самоопределение Французской Полинезии» от 17 мая 2013 года, в которой она подтвердила неотъемлемое право народа Французской Полинезии на самоопределение и независимость в соответствии с главой XI Устава и своей резолюцией 1514 (XV), признала, что Французская Полинезия остается несамоуправляющейся территорией по смыслу Устава, и заявила, что правительство Франции в качестве управляющей державы территории обязано согласно статье 73 *e* Устава передавать информацию о Французской Полинезии,

принимая к сведению посвященный Французской Полинезии раздел Итогового документа восемнадцатой Конференции на высшем уровне глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся 25 и 26 октября 2019 года в Баку[3],

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[4] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Французскую Полинезию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения территорий являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям соответствующих народов с учетом специфики каждой конкретной ситуации и соответствуют четко сформулированным принципам, содержащимся в резолюциях 1514 (XV), 1541 (XV) и других соответствующих резолюциях Ассамблеи,

признавая также, что конкретные особенности и чаяния народа Французской Полинезии требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

подтверждая неотъемлемые права народа Французской Полинезии на то, чтобы владеть своими природными ресурсами, включая морские ресурсы и подводные полезные ископаемые, осуществлять над ними контроль и распоряжаться ими,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/7.

[3] См. A/74/548, приложение.

[4] Резолюция 1514 (XV).

сознавая ответственность управляющей державы за обеспечение полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении Французской Полинезии,

памятуя о том, что Специальному комитету для более четкого понимания политического статуса народов территорий и эффективного выполнения своего мандата с учетом специфики каждой конкретной ситуации важно получать от управляющих держав и из других соответствующих источников, в том числе от представителей территорий, информацию о пожеланиях и чаяниях народов этих территорий,

признавая существенное воздействие на здоровье людей и окружающую среду ядерных испытаний, проводившихся управляющей державой в территории на протяжении 30 лет, признавая также обеспокоенность жителей территории по поводу последствий этой деятельности для жизни и здоровья населения, особенно детей и уязвимых групп, а также для окружающей среды региона и принимая во внимание резолюцию 75/91 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2020 года, озаглавленную «Действие атомной радиации»,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний[5], подготовленный во исполнение пункта 7 резолюции 71/120 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2016 года,

отмечая, что в феврале 2017 года управляющая держава внесла в закон о признании лиц пострадавшими от ядерных испытаний и предоставлении им компенсации[6] поправки, позволяющие получить компенсацию большему числу пострадавших, и что были приняты дополнительные поправки,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народам территорий в том, что касается получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения,

напоминая о получении Французской Полинезией статуса полноправного члена Форума тихоокеанских островов на сорок седьмой сессии Форума, состоявшейся 8–10 сентября 2016 года в Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии,

ссылаясь на заявление президента Французской Полинезии, сделанное в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в октябре 2019 года[7],

напоминая, что представитель правительства территории принял участие в региональном семинаре, который состоялся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада,

напоминая также об адресованном Специальному комитету приглашении президента Французской Полинезии направить в территорию выездную миссию, которое было подтверждено его представителем на сессии Специального комитета 2019 года,

---

[5] A/72/74.

[6] Закон № 2010-2 от 5 января 2010 года о признании лиц пострадавшими от ядерных испытаний и предоставлении им компенсации.

[7] См. A/C.4/74/SR.3, пп. 15-18.

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая, что в марте и июне 2020 года состоялись муниципальные выборы, и напоминая о том, что в апреле и мае 2018 года состоялись выборы в органы самоуправления территории,

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Французской Полинезии на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в конечном счете самому народу Французской Полинезии предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания народом Французской Полинезии своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

3. *принимает к сведению* заявление, сделанное президентом территории в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 8 октября 2019 года, в котором он вновь обратился с призывом исключить Французскую Полинезию из списка несамоуправляющихся территорий, и принимает также к сведению резолюцию № 2013-3, которая была принята Ассамблеей Французской Полинезии 30 мая 2013 года и которой отменялась принятая ею же в 2011 году резолюция с просьбой вновь включить Французскую Полинезию в этот список;

4. *подтверждает* в этой связи резолюцию 67/265 Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривалось повторное включение Французской Полинезии в список несамоуправляющихся территорий, и с особым вниманием принимает к сведению выводы по итогам независимой оценки самоуправления

территории, которые были представлены Четвертому комитету 4 октября 2016 года[8] и согласно которым территория не достигла полноценного самоуправления;

5. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления во Французской Полинезии и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

6. *призывает также* управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *выражает сожаление* по поводу того, что с тех пор, как в 2013 году Генеральная Ассамблея повторно включила Французскую Полинезию в список несамоуправляющихся территорий, управляющая держава не отвечала на просьбы представить информацию об этой территории согласно статье 73 *e* Устава;

8. *подтверждает*, что управляющая держава обязана передавать информацию согласно главе XI Устава, и просит управляющую державу передать Генеральному секретарю такую информацию о Французской Полинезии, какая требуется согласно Уставу;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу обеспечивать постоянный суверенитет народа Французской Полинезии над его природными ресурсами, включая морские ресурсы и подводные полезные ископаемые, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

10. *принимает к сведению* усилия, прилагаемые управляющей державой в отношении признания жертв ядерных испытаний и предоставления им компенсации, и в связи с этим рекомендует управляющей державе сделать соответствующие шаги;

11. *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой непрерывно представлять обновленную информацию о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний в качестве обновления к докладу Генерального Секретаря по этому вопросу, подготовленному во исполнение пункта 7 резолюции 71/120 Генеральной Ассамблеи;

12. *призывает* управляющую державу активизировать диалог с Французской Полинезией с целью содействовать скорейшему прогрессу на пути к обеспечению справедливого и эффективного процесса самоопределения, в рамках которого будут согласованы условия и сроки для акта самоопределения;

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о несамоуправляющейся территории Французская Полинезия и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.

[8] См. A/C.4/71/SR.3, пп. 71 и 72.

Проект резолюции X
Вопрос о Гуаме

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гуаме и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Гуаму[2] и содержащий информацию, запрошенную Генеральной Ассамблеей в резолюции 75/113 от 10 декабря 2020 года, и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Гуама и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Гуам,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Гуама требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

отмечая совместное письмо специальных докладчиков по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, по вопросу о правах коренных народов и по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).
[2] A/AC.109/2021/9.
[3] Резолюция 1514 (XV).
[4] A/56/61, приложение.

регулирования и удаления опасных веществ и отходов от 29 января 2021 года, адресованное управляющей державе,

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Гуама в отношении его права на самоопределение,

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Гуама и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Гуама в работе Специального комитета как для Гуама, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Гуама в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

с обеспокоенностью отмечая, что плебисцит по вопросу о самоопределении был приостановлен после вынесения федеральным судом Соединенных Штатов, управляющей державы, постановления[7], согласно которому круг участников этого плебисцита не может быть ограничен коренными жителями,

напоминая в этой связи о заявлении представителя губернатора Гуама на Карибском региональном семинаре 2019 года относительно последствий этого судебного дела с учетом характера и существа Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV)[8],

будучи осведомлена об усилиях, прилагаемых Гуамской комиссией по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро для содействия проведению в территории плебисцита по вопросу о самоопределении и для дальнейшего осуществления своей кампании просвещения в отношении каждого из трех имеющихся вариантов обретения политического статуса, и напоминая, что для участия в плебисците в реестре лиц, имеющих право голосовать по вопросу о деколонизации, зарегистрировались более 11 000 коренных жителей,

напоминая, что в марте 2016 года управляющая держава утвердила субсидию для проведения просветительской кампании в поддержку самоопределения в территории,

напоминая также, что в ходе референдума, проведенного в 1987 году, зарегистрированные и имеющие право голоса жители Гуама одобрили проект закона о Гуамском Содружестве, который заложил бы новые основы для взаимоотношений между территорией и управляющей державой, обеспечивая Гуаму бóльшую степень внутреннего самоуправления и признания права народа чаморро на самоопределение территории,

учитывая, что переговоры между управляющей державой и правительством территории по проекту закона о Гуамском Содружестве закончились в 1997 году и что Гуам впоследствии организовал не имеющий обязательной силы процесс плебисцита относительно проведения голосования по вопросу о самоопределении среди имеющих право голоса представителей народа чаморро,

сознавая важность осуществления управляющей державой ее программы передачи излишков федеральных земель правительству Гуама,

---

[6] См. резолюцию 65/119.

[7] Окружной суд Гуама, *Davis v. Guam et al.*, решение от 8 марта 2017 года, поддержанное 29 июля 2019 года Апелляционным судом Соединенных Штатов по девятому округу и 4 мая 2020 года Верховным судом Соединенных Штатов.

[8] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2019.

отмечая призыв реформировать эту программу управляющей державы в отношении полной, безоговорочной и оперативной передачи земельной собственности населению Гуама,

учитывая тот факт, что управляющая держава возбудила в сентябре 2017 года в федеральном суде иск против программы Земельного фонда для чаморро, и отмечая постановление суда от 21 декабря 2018 года[9],

отмечая готовность правительства территории принять выездную миссию Специального комитета, которая вновь была выражена в ходе сессии Специального комитета 2021 года,

учитывая обеспокоенность представителей территории относительно возможных социальных, культурных, экономических и экологических последствий планируемой передислокации в территорию дополнительного военного персонала управляющей державы,

напоминая об озабоченности территории по этому вопросу, выраженной в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи,

напоминая также, что, выступая в Четвертом комитете в ходе семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, спикер законодательного собрания Гуама 33-го созыва заявила о том, что наиболее острой угрозой для законного осуществления деколонизации Гуама является непрекращающаяся милитаризация острова управляющей державой, и отмечая озабоченность, высказанную по поводу последствий эскалации военной активности и расширения военных объектов управляющей державы на Гуаме,

ссылаясь на свою резолюции 57/140 от 11 декабря 2002 года, в которой она вновь заявила, что деятельность и меры управляющих держав в военной области в несамоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не должны противоречить правам и интересам народов соответствующих территорий, особенно их праву на самоопределение, включая независимость, и призвала соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать остающиеся военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию 35/118 от 11 декабря 1980 года и напоминая о выраженной правительством территории озабоченности тем, что в результате притока иммигрантов в Гуам коренной народ чаморро становится меньшинством у себя на родине,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая, что в ноябре 2020 года в территории были проведены выборы в законодательные органы[10],

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года,

[9] Окружной суд Гуама, *United States v. Guam et al*., решение от 21 декабря 2018 года.

[10] См. A/AC.109/2021/9, пп. 3 и 4.

озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Гуама нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Гуама предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* продолжающуюся работу Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, посвященную голосованию по вопросу о самоопределении, а также ее усилия по информированию общественности;

5. *подчеркивает*, что процесс деколонизации на Гуаме должен быть совместим с Уставом, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларацией прав человека[11];

6. *вновь призывает* управляющую державу принять во внимание волеизъявление народа чаморро, поддержанное избирателями Гуама в ходе референдума 1987 года и впоследствии закрепленное в законодательстве Гуама в отношении усилий народа чаморро, касающихся самоопределения, предлагает управляющей державе и правительству территории приступить к переговорам по этому вопросу и подчеркивает необходимость дальнейшего внимательного наблюдения за развитием общей ситуации в территории;

7. *просит* управляющую державу продолжать осуществлять в сотрудничестве с правительством территории процесс передачи земли исконным землевладельцам территории, по-прежнему признавать и уважать политические права и культурную и этническую самобытность гуамского народа чаморро и принимать все необходимые меры по устранению выраженной правительством территории обеспокоенности проблемой иммиграции;

[11] Резолюция 217 A (III).

8. *просит также*, чтобы, руководствуясь статьей 73 *b* Устава, управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею информационно-разъяснительной работы с общественностью, призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы и приветствует разъяснительную работу, проводимую в последнее время правительством территории;

9. *просит далее* управляющую державу сотрудничать в разработке программ, специально предназначенных для устойчивого развития экономической и предпринимательской деятельности в территории, отмечая особую роль народа чаморро в развитии Гуама;

10. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о мнениях и пожеланиях народа Гуама и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и сферу охвата существующих политических и конституционных договоренностей между Гуамом и управляющей державой;

11. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Гуаме и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

12. *призывает также* управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[12], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

[12] Резолюция 70/1.

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и от последствий милитаризации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

16. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять доклады об экологических последствиях военной деятельности управляющей державы в территории по мере поступления соответствующей информации;

17. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Гуаме и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XI
Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Монтсеррату[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Монтсеррата и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Монтсеррат,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий для международных десятилетий за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Монтсеррата требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Монтсеррата в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/10.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Монтсеррата и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Монтсеррата в работе Специального комитета как для Монтсеррата, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Монтсеррата в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинар на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как о значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, который первоначально планировалось провести в Доминике 19–21 мая 2021 года, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

ссылаясь на заявления премьер-министра Монтсеррата, которые он сделал в Специальном комитете в июне 2018 года и в ходе Тихоокеанского регионального семинара 2018 года, высказав мнение о том, что ранее направленную просьбу об исключении вопроса о Монтсеррате из повестки дня Специального комитета следует отозвать,

ссылаясь также на представленную премьер-министром информацию о том, что Монтсеррат не сможет достичь своих целей в области развития в случае сохранения своей экономической зависимости, которую усугубляют текущие финансовые трудности, и что обеспечение финансирования для восстановления основных разрушенных объектов инфраструктуры и оказания помощи лицам, эвакуированным в связи с кризисом, вызванным извержением вулкана в 1995 году, требует участия Специального комитета в качестве нейтрального партнера,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

с озабоченностью отмечая до сих пор не преодолены последствия извержения вулкана в 1995 году, вызвавшего необходимость эвакуации трех четвертей населения территории в безопасные районы острова и за пределы территории и продолжающего оказывать негативное воздействие на экономику острова,

признавая помощь, которую продолжают оказывать этой территории государства — члены Карибского сообщества, в частности Антигуа и Барбуда, которая предоставила тысячам покинувших эту территорию людей убежище и доступ к образованию и медицинским услугам, а также рабочие места,

отмечая непрерывные усилия управляющей державы и правительства территории, направленные на ликвидацию последствий извержения вулкана,

напоминая о важности улучшения инфраструктуры и доступности Монтсеррата, озвученной премьер-министром Монтсеррата на встрече с Председателем Специального комитета 11 мая 2015 года,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

сознавая, что территория является членом Совета карибских заморских стран и территорий,

напоминая, что в ноябре 2019 года в территории были проведены выборы[7],

приветствуя направление в декабре 2019 года выездной миссии Организации Объединенных Наций в Монтсеррат,

с удовлетворением отмечая усилия управляющей державы по содействию направлению выездной миссии,

рассмотрев доклад выездной миссии[8],

[7] См. A/AC.109/2020/10, п. 3.
[8] A/AC.109/2020/20.

ссылаясь на свои резолюции 74/270 «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 2 апреля 2020 года, 74/274 «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19» от 20 апреля 2020 года, 74/306 «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 74/307 «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 75/156 «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек» от 16 декабря 2020 года, 75/157 «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)» от 16 декабря 2020 года, а также на другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Монтсеррата нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Монтсеррата предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию Монтсеррата 2010 года и напоминает о работе правительства этой территории, направленной на дальнейшее упрочение закрепленных в Конституции достижений;

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *приветствует* участие территории в работе Организации восточнокарибских государств и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

8. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и другие организации продолжать оказывать территории помощь в смягчении последствий извержения вулкана;

9. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Монтсеррата и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Монтсерратом и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Монтсеррате и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *выражает признательность* управляющей державе и правительству и народу Монтсеррата за тесное сотрудничество и помощь, оказанную выездной миссии Организации Объединенных Наций в Монтсеррат в декабре 2019 года;

12. *вновь выражает* свое одобрение докладов, выводов и рекомендаций выездной миссии;

13. *предлагает* вниманию правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и правительства Монтсеррата выводы и рекомендации выездной миссии для принятия надлежащих мер;

14. *просит* управляющую державу представить Генеральному секретарю доклад о принятых мерах и достигнутом прогрессе в отношении рекомендаций, содержащихся в докладе выездной миссии;

15. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

16. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[9], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с

[9] Резолюция 70/1.

интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

17. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

18. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Монтсеррате и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XII
Вопрос о Новой Каледонии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и подчеркивая принцип VI из приложения к резолюции 1541 (XV),

ссылаясь также на положения Нумейского соглашения[2], в которых, в частности, подчеркивается важность своевременного осуществления управляющей державой передачи полномочий и навыков народу Новой Каледонии,

подтверждая, что природные ресурсы являются достоянием народов несамоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения,

испытывая озабоченность по поводу любой деятельности, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов несамоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей таких территорий,

отмечая большое значение позитивных мер, которые французские власти принимают в Новой Каледонии в сотрудничестве со всеми слоями населения для содействия справедливому политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды, в целях создания основы для мирного продвижения территории к самоопределению,

напоминая о мирном проведении первого и второго референдумов по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии, состоявшихся соответственно 4 ноября 2018 года и 4 октября 2020 года, в ходе которых в соответствии с Нумейским соглашением и соответствующими решениями Комитета сторон, подписавших это соглашение, принятыми в марте 2018 года и в ноябре 2019 года, был задан вопрос «Хотите ли Вы, чтобы Новая Каледония обрела полный суверенитет и независимость?»,

отмечая, что 26 мая — 1 июня 2021 года в Париже прошли встречи представителей управляющей державы и политических партий Новой Каледонии,

принимая к сведению принятое управляющей державой в июне 2021 года решение о том, что датой проведения третьего референдума по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии будет 12 декабря 2021 года,

ссылаясь на доклад Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии, представленный Совету по правам человека на его восемнадцатой сессии, состоявшейся 12–30 сентября и 21 октября 2011 года[3], по итогам его поездки в эту территорию в феврале 2011 года, и подчеркивая важность решения проблем, связанных с

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).
[2] A/AC.109/2114, приложение.
[3] A/HRC/18/35/Add.6, приложение.

правами человека коренного канакского народа, в том числе связанных с устранением существующего неравенства между тремя провинциями территории,

с удовлетворением отмечая активизацию контактов между Новой Каледонией и соседними странами Южно-Тихоокеанского региона, в том числе посредством размещения представителей Новой Каледонии во французских дипломатических и консульских представительствах в регионе,

ссылаясь на выводы девятнадцатого Саммита лидеров Передовой группы меланезийских государств, впервые в истории проведенного под председательством Национального социалистического фронта освобождения канаков 19–21 июня 2013 года в Нумеа, а также на Декларацию Группы, в которой подтверждается решительная приверженность и поддержка, включая техническую помощь, процессу самоопределения Новой Каледонии в соответствии с Уставом и Нумейским соглашением,

напоминая о принятии Новой Каледонии, в качестве полноправного члена, в состав Форума тихоокеанских островов на сорок седьмой сессии Форума тихоокеанских островов, состоявшейся в Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, 8–10 сентября 2016 года,

напоминая также об обмене письмами между Департаментом по политическим вопросам Секретариата и секретариатом Передовой группы меланезийских государств относительно обмена информацией по Новой Каледонии,

учитывая, что Новая Каледония приступила к наиболее ответственному этапу в процессе осуществления Нумейского соглашения, во время которого Организации Объединенных Наций необходимо продолжать внимательно следить за развитием ситуации в этой территории, чтобы содействовать народу Новой Каледонии в осуществлении его права на самоопределение в соответствии с целями, закрепленными в Уставе и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[4],

ссылаясь на Хартию канакского народа, которая представляет собой единый свод основополагающих ценностей и принципов канакской цивилизации и которая была провозглашена в апреле 2014 года традиционными властями — великими вождями, вождями, председателями районных советов и председателями советов клановых вождей — в их качестве единственного традиционного хранителя культуры канакского народа Новой Каледонии, и отмечая обеспокоенность Сената коренного населения в отношении реализации его заинтересованности в том, чтобы управляющая держава и правительство территории надлежащим образом прислушивались к его мнению по вопросам, имеющим значение для коренных народов Новой Каледонии,

напоминая о направлении в Новую Каледонию в 2014 и 2018 годах двух выездных миссий Организации Объединенных Наций, включая поездки в Париж, а также опубликовании соответствующих докладов, подготовленных по итогам работы выездных миссий Специального комитета[5],

с признательностью отмечая укрепление сотрудничества управляющей державы в работе Специального комитета в отношении Новой Каледонии, включая содействие осуществлению выездных миссий в 2014 и 2018 годах, а также проведение референдумов по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии 4 ноября 2018 года и 4 октября 2020 года в соответствии с Нумейским соглашением,

[4] Резолюция 1514 (XV).
[5] A/AC.109/2014/20/Rev.1 и A/AC.109/2018/20.

признавая успешное проведение Новой Каледонией 12 мая 2019 года провинциальных выборов,

ссылаясь на информацию о положении в этой территории, в том числе о вопросах, связанных с выборами 2014 года, представленную на Тихоокеанском и Карибском региональных семинарах, посвященных проведению третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, состоявшихся 21–23 мая 2014 года в Нанди, Фиджи, и 19–21 мая 2015 года в Манагуа, и ссылаясь также на рекомендации, которые были приняты на Тихоокеанском региональном семинаре, состоявшемся 31 мая — 2 июня 2016 года в Манагуа, и приложены к докладу Специального комитета за 2016 год[6],

принимая к сведению информацию о событиях в территории, в том числе о первом референдуме по вопросу о самоопределении, которая была представлена управляющей державой на Карибских региональных семинарах, состоявшихся соответственно 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, и 16–18 мая 2017 года в Кингстоне, и информацию, представленную на упомянутом семинаре в 2017 году новокаледонийскими сторонами, а также рекомендации, принятые на этом семинаре и содержащиеся в приложении к докладу Специального комитета за 2017 год[7],

сознавая проблемы, возникшие в ходе процесса провинциальных выборов в 2014 году, особенно в плане работы специальных административных комитетов по обновлению специального списка избирателей, отсутствия дополнительного списка избирателей с 1998 года и недоступности общего списка избирателей 1998 года в период до 2014 года, а также их потенциальное воздействие на проведение референдума по вопросу о самоопределении, и принимая к сведению существенный прогресс, достигнутый после 2014 года в процессе подготовки к проведению референдума по вопросу о самоопределении,

напоминая о посланных управляющей державой в Отдел по оказанию помощи в проведении выборов в составе бывшего Департамента по политическим вопросам и нынешнего Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата приглашениях направить в Новую Каледонию в мае 2016 года и в последующие годы миссии экспертов по вопросам выборов, которые наблюдали бы за работой специальных административных комиссий и консультативного комитета экспертов над составлением и выверкой специального избирательного списка, в частности для референдума по вопросу о самоопределении Новой Каледонии 4 ноября 2018 года и 4 октября 2020 года, сообразно с Нумейским соглашением,

напоминая также о том, что управляющая держава передала Специальному комитету заключительный доклад миссии экспертов по вопросам выборов, направленной в Новую Каледонию в 2016 году, а также перечень мер, принятых управляющей державой в целях выполнения рекомендаций миссии,

отмечая искреннюю убежденность жителей Новой Каледонии в важности и необходимости того, чтобы проводимая управляющей державой информационно-разъяснительная работа относительно возможных результатов референдума, а также соответствующие меры, принимаемые для этого управляющей державой с 2018 года, отличались предельной ясностью,

[6] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 23* (A/71/23).

[7] Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 23* (A/72/23).

считая необходимым, чтобы Специальный комитет добивался, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно вели информационно-разъяснительную работу с целью помочь народу территории получить более полное представление обо всех вариантах достижения самоопределения,

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает свое одобрение* доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год;

2. *вновь выражает свое одобрение* докладов, замечаний, выводов и рекомендаций выездных миссий Организации Объединенных Наций, направлявшихся в Новую Каледонию в 2014 и 2018 годах;

3. *выражает признательность* управляющей державе и правительству Новой Каледонии за тесное сотрудничество и помощь, оказанную выездным миссиям;

4. *вновь подтверждает*, что в конечном счете самому народу Новой Каледонии предстоит свободно и честно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

5. *отмечает* сохраняющуюся озабоченность, выраженную в связи с проблемами, которые возникли в процессе проведения провинциальных выборов в связи с неизменно расходящимися толкованиями ограничительных избирательных положений и процессом обжалования регистрации избирателей, и призывает управляющую державу и народ Новой Каледонии прилагать усилия к тому, чтобы дружественным и мирным путем устранять озабоченность всех участвующих сторон согласно соответствующим законам, действующим в этой территории и во Франции, при уважении и поддержании также духа и буквы Нумейского соглашения;

6. *напоминает* о мирном проведении референдумов по вопросу о самоопределении в соответствии с Нумейским соглашением, состоявшихся 4 ноября 2018 года и 4 октября 2020 года, в результате чего в первом референдуме против полного суверенитета и независимости было отдано 56,67 процента голосов, а за — 43,33 процента голосов, а во втором референдуме — 53,26 процента голосов против, а за — 46,74 процента голосов, а также о положениях Нумейского соглашения, касающихся дополнительных референдумов по вопросу о самоопределении;

7. *принимает к сведению* принятое управляющей державой решение назначить дату проведения третьего референдума по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии на 12 декабря 2021 года и призывает управляющую державу и все соответствующие заинтересованные стороны в Новой Каледонии обеспечить мирное, справедливое, равноправное и транспарентное проведение референдума по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии в соответствии с Нумейским соглашением;

8. *выражает мнение*, что адекватные меры для проведения предстоящих консультаций по вопросу о получении полного суверенитета, включая составление справедливого, честного, вызывающего доверие и транспарентного списка избирателей, как это предусмотрено в Нумейском соглашении, имеет принципиальное значение для осуществления свободного, справедливого и подлинного акта самоопределения в соответствии с Уставом и с принципами и практикой Организации Объединенных Наций;

9. *с удовлетворением отмечает* в этой связи неизменную добросовестность и непрерывный политический диалог, ведущийся сторонами на высоком уровне в рамках Комитета подписавшихся сторон Нумейского соглашения, чтобы установить параметры проведения окончательного акта самоопределения, включая проверку списка избирателей, как это предусмотрено в Соглашении;

10. *ссылается* на итоговый документ, который был принят на двенадцатом заседании Комитета подписавшихся сторон, состоявшемся 3 октября 2014 года, и в котором, среди прочего, особо отмечено обязательство управляющей державы обеспечить народу Новой Каледонии возможность определить свой будущий статус в рамках справедливого, заслуживающего доверия, демократического и транспарентного процесса самоопределения в соответствии с Нумейским соглашением;

11. *отмечает с интересом* созыв внеочередных заседаний Комитета подписавшихся сторон, которые прошли в Париже 5 июня 2015 года, 2 ноября 2017 года, 27 марта 2018 года, 14 декабря 2018 года и 10 октября 2019 года, с целью обсудить процесс самоопределения Новой Каледонии, включая, в частности, список избирателей для проведения референдума и смежные вопросы;

12. *призывает* Францию, управляющую державу, изучить в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездных миссий вопрос о дальнейшем укреплении информационно-разъяснительной программы для информирования народа Новой Каледонии о том, что такое самоопределение, с тем чтобы он мог лучше подготовиться к принятию будущего решения по этому вопросу, и просит Специальный комитет предоставить в этой связи всю имеющуюся помощь;

13. *предлагает* вниманию правительства Франции как управляющей державы и правительства Новой Каледонии замечания, выводы и рекомендации выездных миссий для принятия надлежащих мер;

14. *с удовлетворением отмечает* содействие, которое оказывала управляющая держава в организации выездных миссий в эту территорию до проведения в 2018 году референдума по вопросу о самоопределении, и приветствует выраженную в Специальном комитете готовность управляющей державы направить новую выездную миссию — в очном или виртуальном порядке — в Новую Каледонию до проведения третьего референдума по вопросу о самоопределении, учитывая при этом ситуацию, сложившуюся в Новой Каледонии в связи с пандемией COVID-19, и призывает далее к дальнейшему сотрудничеству с Комитетом в проведении третьего референдума;

15. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны в интересах народа Новой Каледонии и в рамках Нумейского соглашения поддерживать их диалог в духе гармонии и взаимного уважения, чтобы и далее содействовать созданию основы для мирного продвижения территории к осуществлению акта самоопределения, при котором будут открыты все возможности и гарантированы права всех слоев населения на основе принципа, согласно которому решать вопрос о том, как определять свою судьбу, должен сам народ Новой Каледонии;

16. *подтверждает* свои резолюции 68/87 от 11 декабря 2013 года и 69/97 от 5 декабря 2014 года, в которых Генеральная Ассамблея, в частности, вновь подтвердила, что в отсутствие решения самой Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *е* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

17. *приветствует* меры, которые управляющая держава принимает для того, чтобы продолжать представлять Генеральному секретарю информацию, требуемую в соответствии со статьей 73 *е* Устава, особенно представленные 7 декабря 2020 года материалы о самых последних событиях в Новой Каледонии;

18. *отмечает* сохраняющуюся озабоченность, выраженную представителями народа канаков по поводу их недопредставленности в правительственных и общественных структурах, непрекращающихся иммиграционных потоков, пагубного воздействия горнодобывающей отрасли на состояние окружающей среды и необходимости учета интересов, связанных с правами местных жителей на собственность и долю при разработке природных ресурсов, а также важность своевременного решения этих проблем;

19. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать принимать эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемых прав народа Новой Каледонии на свои природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющую державу предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народа Новой Каледонии;

20. *высоко оценивает* программу «Кадры для будущего» и предлагает продолжать расширять подготовку и потенциал руководителей высокого уровня в государственном и частном секторах территории, особенно в свете продолжающейся передачи полномочий от правительства Франции к Новой Каледонии, при обеспечении того, чтобы такая передача осуществлялась в соответствии с Нумейским соглашением;

21. *ссылается* на замечания и рекомендации, которые содержатся в докладе Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии и которые были сделаны с учетом соответствующих международных стандартов в целях

содействия предпринимаемым усилиям по продвижению прав канакского народа в контексте осуществления Нумейского соглашения и процесса деколонизации при поддержке Организации Объединенных Наций;

22. *просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать экономическую, социальную и другую помощь Новой Каледонии и продолжать делать это по необходимости после осуществления ею своего права на самоопределение;

23. *приветствует* расширение предпринимаемых управляющей державой инициатив по выправлению социально-экономических дисбалансов и настоятельно предлагает и дальше расширять эти инициативы во всех областях и общинах территории, особенно в интересах повышения благосостояния коренного канакского народа;

24. *подчеркивает* важность обеспечения своевременной передачи полномочий управляющей державы властям Новой Каледонии в соответствии с Нумейским соглашением;

25. *призывает* управляющую державу при сотрудничестве с правительством Новой Каледонии сохранять и усиливать защиту и гарантии неотъемлемого права народа территории на владение своими природными ресурсами, доступ к ним, их использование и управление ими, включая права собственности для их освоения в будущем;

26. *ссылается* на положения Нумейского соглашения, касающиеся возможности полного или ассоциированного членства Новой Каледонии в некоторых международных организациях, и отмечает дальнейшее укрепление связей между Новой Каледонией и Европейским союзом и Европейским фондом развития;

27. *напоминает* о вступлении Национального социалистического фронта освобождения канаков в должность Председателя Передовой группы меланезийских государств, проведении в июне 2013 года впервые в Новой Каледонии совещаний должностных лиц и лидеров Группы, успешном завершении в июне 2015 года председательства в Группе Национального социалистического фронта освобождения канаков и открытии в феврале 2013 года его отделения в штаб-квартире секретариата Группы в Порт-Виле;

28. *признает* вклад Культурного центра им. Жан-Мари Тжибау в дело защиты коренной канакской культуры Новой Каледонии;

29. *приветствует* доброжелательное отношение других государств и территорий региона к Новой Каледонии, к ее экономическим и политическим устремлениям и к ее более широкому участию в региональных и международных делах;

30. *принимает к сведению* информацию, которой поделились участники из Новой Каледонии на Тихоокеанском и Карибском региональных семинарах, посвященных проведению третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, проводившихся с мая 2014 года, в том числе информацию о прогрессе, который постепенно достигается в социальной, экономической, политической и экологической сферах, и о более целенаправленных усилиях, особенно инициативах по выправлению дисбалансов и работе над устранением проблем со списком избирателей, что необходимо для получения долгосрочных общих взаимных выгод для всех жителей Новой Каледонии, и настоятельно призывает управляющую державу и правительство Новой Каледонии уделять надлежащее внимание решению этих вопросов;

31. *принимает к сведению* информацию о мирном проведении провинциальных выборов в Новой Каледонии 12 мая 2019 года, предшествовавших им муниципальных выборах и последующих усилиях по созданию нового правительства Новой Каледонии и предлагает всем заинтересованным сторонам принимать конструктивное участие в дальнейшем развитии Новой Каледонии во всеобщих интересах, в том числе посредством соблюдения и подтверждения Нумейского соглашения;

32. *с удовлетворением отмечает* решение управляющей державы вновь предложить Отделу по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата направить миссию для наблюдения за работой специальных административных комиссий и консультативного комитета экспертов по составлению и выверке специального списка избирателей, рассчитывает изучить рекомендации этой миссии и призывает управляющую державу оказывать содействие этой работе;

33. *подчеркивает* важность достигнутой сторонами, подписавшими Нумейское соглашение, договоренности о том, что Организация Объединенных Наций будет информироваться о ходе процесса эмансипации;

34. *отмечает* социально-экономические, медицинские и связанные с ними проблемы, создаваемые пандемией COVID-19 для Новой Каледонии с 2020 года, и заслуживающие высокой оценки усилия правительства Новой Каледонии и управляющей державы по предотвращению и прекращению распространения этого вируса в территории и призывает международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, поддержать усилия по обеспечению своевременного доступа к вакцинам против COVID-19 для населения Новой Каледонии;

35. *постановляет* постоянно держать в поле зрения процесс, происходящий в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения;

36. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о несамоуправляющейся территории Новая Каледония и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.

Проект резолюции XIII
Вопрос о Питкэрне

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Питкэрне и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Питкэрну[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Питкэрна и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Питкэрн,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и планов действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Питкэрна требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Питкэрна в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/12.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Питкэрна и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Питкэрна в работе Специального комитета как для Питкэрна, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Питкэрна в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, проведение которого первоначально планировалось 19–21 мая 2021 года в Доминике, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

---

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

отмечая с серьезной обеспокоенностью то обстоятельство, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2004 году,

принимая во внимание уникальный характер Питкэрна с точки зрения численности населения, площади и доступа,

учитывая, что управляющая держава и правительство территории создали в территории структуру государственного управления в целях укрепления ее административного потенциала на основе консультаций с населением территории,

отмечая, что управляющая держава и правительство территории разработали пятилетний стратегический план развития острова, который рассчитан на период 2019–2024 годов и отражает мнения и чаяния населения территории в отношении ее социально-экономического развития,

с беспокойством напоминая о выводах, содержащихся в заключительном докладе по итогам опроса, проведенного по заказу Совета острова Питкэрн для выяснения того, есть ли у членов диаспоры какой-либо интерес к возвращению в территорию и от каких факторов зависит соответствующее решение[7],

напоминая, что в сентябре 2016 года вокруг Питкэрна был создан охраняемый морской район[8],

с удовлетворением отмечая меры, принятые управляющей державой в целях улучшения доступа на территорию путем расширения предоставления услуг в сфере пассажирских и грузовых морских перевозок,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

напоминая о проведенных в ноябре 2019 года всеобщих выборах[9] и приветствуя тот факт, что мэром территории впервые была избрана женщина,

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

[7] См. A/AC.109/2015/5, п. 14.
[8] См. A/AC.109/2017/12, п. 40.
[9] См. A/AC.109/2020/12, «Общие сведения о территории».

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Питкэрна нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Питкэрна предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* все усилия управляющей державы и правительства территории, направленные на дальнейшую передачу территории оперативных полномочий в целях постепенного расширения самоуправления, в том числе на основе подготовки местных кадров;

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *просит также* управляющую державу продолжать оказывать помощь в целях улучшения условий жизни населения территории в экономической, социальной, образовательной и других сферах и продолжать обсуждать с правительством территории вопрос о наиболее эффективных путях оказания поддержки социально-экономической и экологической безопасности на Питкэрне, в том числе в вопросах, касающихся демографии;

7. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

8. *приветствует* проделанную работу над подготовкой пятилетнего стратегического плана развития острова;

9. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Питкэрна и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Питкэрном и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Питкэрне и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[10], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

14. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Питкэрне и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[10] Резолюция 70/1.

Проект резолюции XIV
Вопрос об острове Святой Елены

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об острове Святой Елены и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по острову Святой Елены[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа острова Святой Елены и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая остров Святой Елены,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и планов действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа острова Святой Елены требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа острова Святой Елены в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/13.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа острова Святой Елены и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей острова Святой Елены в работе Специального комитета как для острова Святой Елены, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу острова Святой Елены в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, проведение которого первоначально планировалось 19–21 мая 2021 года в Доминике, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

---

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

напоминая о заявлении представителя Законодательного совета острова Святой Елены, сделанном на Карибском региональном семинаре, состоявшемся 19–21 мая 2015 года в Манагуа[7],

напоминая также о том, что в марте 2017 года управляющая держава распространила на остров Святой Елены действие Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин[8],

с серьезным беспокойством отмечая, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2015 году,

принимая во внимание уникальный характер острова Святой Елены с точки зрения численности населения, географии и природных ресурсов,

учитывая усилия управляющей державы и правительства территории по улучшению социально-экономических условий жизни населения острова Святой Елены, в частности в сферах занятости, транспорта и инфраструктуры связи, и принятие Плана по обеспечению устойчивого экономического развития на 2018–2028 годы,

учитывая также завершение строительства аэропорта в территории и начавшееся в октябре 2017 года совершение коммерческих воздушных перевозок и ссылаясь на выраженную представителем Законодательного собрания острова Святой Елены озабоченность потенциальными последствиями строительства аэропорта, такими как растущее число приезжих семей, поселяющихся в территории, и отсутствие конкретного плана по налаживанию воздушного или морского рейсового сообщения между островом Святой Елены и соседними островами,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

напоминая об общих выборах, состоявшихся в сентябре 2019 года[9],

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID 19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2015.
[8] United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378
[9] См. A/AC.109/2020/10, п. 32.

международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа острова Святой Елены на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации острова Святой Елены нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу острова Святой Елены предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *подчеркивает* важность Конституции территории 2009 года и дальнейшего развития системы демократического и благого управления, в том числе продолжающегося процесса реформирования системы управления;

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *просит* управляющую державу и соответствующие международные организации продолжать поддерживать усилия правительства территории по решению стоящих перед территорией задач социально-экономического развития;

7. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа острова Святой Елены и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островом Святой Елены и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на острове Святой Елены и призывает управляющую

державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[10], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об острове Святой Елены и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[10] Резолюция 70/1.

Проект резолюции XV
Вопрос о Токелау

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Токелау,

принимая к сведению доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся несамоуправляющихся территорий, в частности на резолюцию 75/118 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2020 года,

с удовлетворением отмечая продолжающееся образцовое содействие, которое Новая Зеландия как управляющая держава оказывает работе Специального комитета в отношении Токелау, и ее готовность разрешать выездным миссиям Организации Объединенных Наций доступ в территорию,

с удовлетворением отмечая также совместный вклад, вносимый в развитие Токелау Новой Зеландией и специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций,

принимая во внимание, что положение Токелау как малой островной территории типично для большинства остающихся несамоуправляющихся территорий и что, демонстрируя успешное сотрудничество в деле деколонизации, пример Токелау имеет более общую значимость для Организации Объединенных Наций, стремящейся завершить свою работу в области деколонизации,

напоминая, что Токелау имеет статус ассоциированного члена в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Форума тихоокеанских островов,

принимая к сведению, что среди государств западной части Тихоокеанского региона премия Всемирной организации здравоохранения по случаю Всемирного дня без табака была в 2017 году присуждена Токелау за проводимую им политику «Токелау — без табака к 2020 году», и выражая надежду на то, что это может способствовать укреплению здоровья жителей территории и ее благополучию,

будучи осведомлена о том, что Новая Зеландия и Токелау подписали 21 ноября 2003 года документ под названием «Совместное заявление о принципах партнерства», в котором изложены права и обязанности обоих партнеров,

принимая во внимание, что после обстоятельных консультаций, проведенных во всех трех деревнях, Генеральный фоно принял на своем заседании в ноябре 2003 года решение официально обсудить с Новой Зеландией вариант самоуправления в рамках свободной ассоциации, что в августе 2005 года он решил провести в феврале 2006 года референдум по вопросу о самоопределении на основе проекта конституции для Токелау и проекта договора о свободной ассоциации с Новой Зеландией, что позднее он решил провести в октябре 2007 года

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

еще один референдум, и принимая во внимание также, что на обоих референдумах не было получено большинства в две трети действительных голосов, требуемого Генеральным фоно для изменения статуса Токелау как несамоуправляющейся территории, находящейся под управлением Новой Зеландии,

отмечая проведение свободных и справедливых выборов в территории 23 января 2020 года и отмечая также последнее изменение, внесенное Улу-о-Токелау в ходе заседания Генерального фоно 8 марта 2021 года,

напоминая, что в 2013 году по инициативе народа Токелау состоялись конституционные консультации, цель которых заключалась в выработке модели государственного устройства, отвечающей культурным устоям этого народа и созвучной его нынешнему положению, и которые завершились утверждением и ратификацией национального символа территории, а также конституции, национального гимна и национального флага, и отмечая, что Конституционному комитету предстоит продолжить рассмотрение итогов этих консультаций,

будучи осведомлена о том, что в выступлении Улу-о-Токелау на Тихоокеанском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма», состоявшемся 21–23 мая 2014 года в Нанди, Фиджи, и в письменном заявлении в адрес состоявшегося 9–11 мая 2018 года в Сент-Джорджесе Тихоокеанского регионального семинара говорилось о том, что процесс самоопределения территории нельзя рассматривать в отрыве от угрозы изменения климата, подъема уровня моря и серьезных проблем, связанных с реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[2], и принимая во внимание цели Токелау в области развития, сформулированные в Национальном стратегическом плане на 2016–2020 годы, в том числе проведение референдума по вопросу о самоопределении,

напоминая об официально объявленном в апреле 2017 года начале реализации стратегии Токелау по борьбе с изменением климата под названием «Жизнь в эпоху перемен: всеобъемлющая национальная стратегия повышения устойчивости Токелау к изменению климата и связанным с ним опасностям на 2017–2030 годы» и плана осуществления стратегии на первые пять лет, с 1 июля 2017 года по 30 июня 2022 года, и приветствуя информацию о начавшейся 11 апреля 2019 года национальной инвентаризации выбросов парниковых газов,

напоминая также о сделанном управляющей державой заявлении о том, что по просьбе правительства Токелау она направила Организации Объединенных Наций официальное заявление о расширении сферы территориального применения как Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата[3], так и Парижского соглашения[4], с тем, чтобы действие обоих документов распространялось на Токелау,

напоминая далее о выступлениях представителей правительства Новой Зеландии как управляющей державы 17 июня 2019 года на сессии Специального комитета и на Карибском региональном семинаре, состоявшемся в мае 2019 года в Гранд-Ансэ, Гренада, в которых подчеркивалось общее с Токелау видение относительно укрепления партнерства, в том числе в вопросах, касающихся деятельности руководящих органов территории и более эффективного управления административными службами, финансами и объектами инфраструктуры, с уделением особого внимания качеству медицинского обслуживания и образования, расширению прав и возможностей женщин, уменьшению опасности бедствий и созданию потенциала противодействия бедствиям, а также общее видение

[2] Резолюция 70/1.

[3] United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

[4] См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

относительно улучшения сообщения между атоллами, включая предоставление судна для оказания поддержки в поисково-спасательных операциях, медицинских эвакуациях и осуществлении общего транспортного сообщения между атоллами, которое начало эксплуатироваться в апреле 2019 года,

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *принимает во внимание* принятое Генеральным фоно в 2008 году решение о том, что рассмотрение вопроса о любом будущем акте самоопределения Токелау будет отложено и что Новая Зеландия и Токелау станут направлять больше усилий и внимания на заботу об укреплении и расширении основных служб и инфраструктуры на атоллах Токелау, обеспечивая тем самым более высокое качество жизни и более широкие возможности для народа Токелау;

2. *приветствует* прогресс, достигнутый с 2004 года в деле передачи полномочий трем таупулегам (деревенским советам), и отмечает, что запланировано дальнейшее обсуждение рекомендаций, которые вынесены в подготовленном в 2012 году докладе об обзоре хода передачи полномочий, и предпринятых в последнее время дополнительных усилий в Токелау, направленных на создание будущей модели управления, учитывающей, среди прочего, вопросы веры, культуры и самобытности территории;

3. *с удовлетворением* отмечает демократические выборы в Генеральный фоно десятого созыва в Токелау, состоявшиеся 23 января 2020 года, и последующее приведение к присяге Улу-о-Токелау 8 марта 2021 года;

4. *признает* существующие проблемы социально-экономического развития Токелау, обусловленные пандемией COVID-19, а также тесное сотрудничество с управляющей державой, Новой Зеландией, и соседними странами и выражает признательность Токелау за то, что до настоящего времени не было зарегистрировано ни одного случая заражения жителей территории этим вирусом;

5. *с удовлетворением отмечает*, что Токелау и Новая Зеландия по-прежнему твердо привержены делу продолжения развития Токелау в долгосрочных интересах его народа с особым упором на дальнейшее развитие на каждом атолле объектов инфраструктуры, отвечающих его нынешним потребностям, включая инвестиционную деятельность в целях подключения Токелау к подводному оптоволоконному кабелю для более быстрого и надежного предоставления услуг Интернета, совершенствования инфраструктуры и услуг морского транспорта, качественного медицинского обслуживания и образования и поддержки рыболовного сектора;

6. *напоминает* о Национальном стратегическом плане Токелау на 2016–2020 годы, в котором приоритетное внимание уделялось вопросам благого управления, развития человеческого потенциала и инфраструктуры, связи, транспорта, устойчивости и адаптации к изменению климата, в качестве важной рамочной программы для устойчивого развития территории в будущем;

7. *принимает во внимание* неизменную и твердую приверженность Новой Зеландии удовлетворению социально-экономических потребностей народа Токелау, в том числе с помощью новых морских транспортных средств и посредством развития инфраструктуры морских перевозок и выделения бюджетных средств на сферу образования — от обучения детей в раннем возрасте до базовой подготовки в целях получения высшего образования, а также сотрудничество и поддержку со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения;

8. *напоминает* о том, что в 2013 году в Токелау при поддержке управляющей державы был завершен проект «Возобновляемая энергия в Токелау», а также о присуждении правительству Токелау премии в области возобновляемой энергии Управлением энергоэффективности и энергосбережения Новой Зеландии;

9. *напоминает также* о принятых Токелау мерах по охране здоровья населения в рамках осуществляемой в территории с 2017 года политики «Токелау — без табака к 2020 году», и рекомендует управляющей державе, системе Организации Объединенных Наций и соответствующим заинтересованным сторонам оказывать необходимую поддержку в деле ее практической реализации;

10. *принимает во внимание* потребности Токелау в дальнейшей помощи со стороны международного сообщества и желание территории включиться в дискуссии, посвященные Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, последствиям изменения климата и охране окружающей среды и океанов, и в этом контексте рекомендует в соответствующих случаях оказывать помощь в реализации стратегии Токелау по борьбе с изменением климата, озаглавленной «Жизнь в эпоху перемен: всеобъемлющая национальная стратегия повышения устойчивости Токелау к изменению климата и связанным с ним опасностям на 2017–2030 годы»;

11. *с удовлетворением отмечает* усилия, прилагаемые управляющей державой с целью включить в свои национальные отчеты, представляемые секретариату Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, информацию о мерах, принимаемых Токелау для смягчения последствий изменения климата, и напоминает также о важном достижении Токелау — начале 11 апреля 2019 года национальной инвентаризации выбросов парниковых газов;

12. *с удовлетворением напоминает* о создании и функционировании Международного целевого фонда для Токелау, призванного помогать удовлетворению текущих потребностей Токелау, и призывает государства-члены и международные и региональные учреждения вносить взносы в этот фонд, оказывая тем самым Токелау практическую помощь в решении проблем, обусловленных малыми размерами, изолированностью территории и нехваткой ресурсов;

13. *приветствует* неизменную готовность других государств и территорий тихоокеанского региона сотрудничать с Токелау и оказание ими содействия в реализации экономических и политических устремлений этой территории и расширении ее участия в региональных и международных делах, в том числе участие в качестве ассоциированного члена, представленного Улу-о-Токелау, в

пятидесятом совещании Форума лидеров тихоокеанских островов, состоявшемся в августе 2019 года в Тувалу;

14. *призывает* управляющую державу и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Токелау помощь в ее дальнейшем развитии;

15. *выражает признательность* управляющей державе за конструктивные меры, принятые для передачи Генеральному секретарю информации о политическом, экономическом и социальном положении в Токелау в соответствии со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций;

16. *высоко оценивает* сохраняющуюся твердую решимость Токелау и Новой Зеландии продолжать работать сообща в интересах Токелау и ее народа;

17. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение вопроса о несамоуправляющейся территории Токелау и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии.

Проект резолюции XVI
Вопрос об островах Теркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Теркс и Кайкос и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по островам Теркс и Кайкос[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа островов Теркс и Кайкос и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая острова Теркс и Кайкос,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа островов Теркс и Кайкос требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа островов Теркс и Кайкос в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/15.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа островов Теркс и Кайкос и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей островов Теркс и Кайкос в работе Специального комитета как для островов Теркс и Кайкос, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу островов Теркс и Кайкос в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, который первоначально планировалось провести в Доминике 19–21 мая 2021 года, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

напоминая о заявлении, сделанном представителем, которого назначило правительство островов Теркс и Кайкос, на Карибском региональном семинаре, состоявшемся 19–21 мая 2015 года в Манагуа[7],

с серьезным беспокойством отмечая, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2015 году,

напоминая, что в 2006 году на острова Теркс и Кайкос по просьбе правительства территории и с согласия управляющей державы была направлена специальная миссия Организации Объединенных Наций,

напоминая также, что главы правительств Карибского сообщества одобрили доклад миссии по установлению фактов, направленной Сообществом на острова Теркс и Кайкос в 2013 году, в котором содержался, в частности, призыв к проведению референдума по вопросу о самоопределении и созданию механизма внесения поправок в Конституцию,

напоминая далее, что в марте 2014 года главы правительств Карибского сообщества получили обновленную информацию о ситуации на островах Теркс и Кайкос, которую они продолжат отслеживать, и что они заявили о своей поддержке полного восстановления демократии в этой территории на условиях, определяемых ее населением,

с беспокойством напоминая о катастрофических разрушениях и последствиях, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая проведенные в феврале 2021 года всеобщие выборы[8],

ссылаясь на свои резолюции 74/270 «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 2 апреля 2020 года, 74/274 «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19» от 20 апреля 2020 года, 74/306 «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 74/307 «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)» от 11 сентября 2020 года, 75/156 «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек» от 16 декабря 2020 года и 75/157 «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)» от 16 декабря 2020 года, а также на другие соответствующие резолюции,

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/ru/c24/regional-seminars/2015.
[8] См. A/AC.109/2021/15, п. 18.

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа островов Теркс и Кайкос на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации островов Теркс и Кайкос нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу островов Теркс и Кайкос предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *принимает к сведению* позиции и неоднократные призывы Карибского сообщества и Движения неприсоединившихся стран в поддержку демократически избранного правительства территории и полного восстановления в ней демократии в соответствии с решениями ее населения;

5. *отмечает* продолжающиеся в территории дебаты относительно конституционной реформы и подчеркивает важность участия всех групп и заинтересованных сторон в процессе консультаций;

6. *подчеркивает* важность появления у территории такой конституции, которая отражала бы устремления и чаяния народа территории, на основе механизмов всенародного обсуждения;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

9. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

10. *приветствует* продолжающиеся усилия правительства территории по решению задачи, связанной с необходимостью уделять внимание повышению уровня социально-экономического развития в масштабах всей территории;

11. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа островов Теркс и Кайкос и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и

масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островами Теркс и Кайкос и управляющей державой;

12. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на островах Теркс и Кайкос и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[9], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

16. *вновь призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

17. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса об островах Теркс и Кайкос и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

[9] Резолюция 70/1.

Проект резолюции XVII
Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов и изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Виргинским островам Соединенных Штатов[2], и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Виргинских островов Соединенных Штатов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя более 60 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам[3] все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Виргинские острова Соединенных Штатов,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2030 году и планов действий на международные десятилетия за искоренение колониализма[4],

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Виргинских островов Соединенных Штатов требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Виргинских островов Соединенных Штатов в отношении его права на самоопределение,

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

[2] A/AC.109/2021/16.

[3] Резолюция 1514 (XV).

[4] A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Виргинских островов Соединенных Штатов и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Виргинских островов Соединенных Штатов в работе Специального комитета как для Виргинских островов Соединенных Штатов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Виргинских островов Соединенных Штатов, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

напоминая о состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибском региональном семинаре на тему «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимом и ориентированном на будущее мероприятии, позволившем участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

напоминая также о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета за 2019 год[5] и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма[6],

памятуя о том, что Карибский региональный семинар 2021 года, проведение которого первоначально планировалось 19–21 мая 2021 года в Доминике, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

---

[5] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23* (A/74/23).

[6] См. резолюцию 65/119.

напоминая о заявлении, сделанном вице-губернатором в качестве представителя правительства Виргинских островов Соединенных Штатов на Карибском региональном семинаре в 2019 году[7],

напоминая также о возобновлении в 2019 году взаимодействия территории со Специальным комитетом,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

учитывая предпринятую территорией пятую попытку обзора действующего пересмотренного Органического закона, который предусматривает механизмы ее внутреннего управления, а также ее просьбы в адрес управляющей державы и системы Организации Объединенных Наций об оказании помощи в реализации ее программы развития государственного образования,

учитывая также, что проект конституции был предложен в 2009 году, а затем препровожден управляющей державе, которая в 2010 году обратилась к территории с просьбой рассмотреть ее возражения по проекту конституции,

учитывая далее, что пятому Конвенту по пересмотру конституции, учрежденному и созванному в 2012 году, было поручено ратифицировать и принять окончательный пересмотренный проект конституции,

выражая озабоченность по поводу того, что процесс пересмотра конституции занял столь продолжительное время, и подчеркивая важность своевременного получения Специальным комитетом обновленной информации о положении дел с составлением конституции,

отмечая проведение 3 ноября 2020 года референдума по вопросу о созыве конституционного конвента для рассмотрения возможности принятия пересмотренного варианта Органического закона о Виргинских островах Соединенных Штатов или его частей в качестве конституции этой территории,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

с беспокойством напоминая о катастрофических разрушениях и последствиях, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

отмечая проведение выборов, состоявшихся в ноябре 2020 года[8],

ссылаясь на свою резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года, озаглавленную «Глобальная солидарность в борьбе с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID-19)», резолюцию 74/274 от 20 апреля 2020 года, озаглавленную «Международное сотрудничество в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19», резолюцию 74/306 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Всеобъемлющие и скоординированные меры реагирования на пандемию

[7] URL: https://www.un.org/dppa/decolonization/en/c24/regional-seminars/2019.

[8] См. A/AC.109/2021/16, п. 2.

коронавирусного заболевания (COVID 19)», резолюцию 74/307 от 11 сентября 2020 года, озаглавленную «Объединенный ответ на глобальные угрозы здоровью: борьба с коронавирусным заболеванием 2019 года (COVID 19)», резолюцию 75/156 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Укрепление национальных и международных мер быстрого реагирования в связи с воздействием коронавирусного заболевания (COVID-19) на женщин и девочек», и резолюцию 75/157 от 16 декабря 2020 года, озаглавленную «Женщины и девочки и меры реагирования на коронавирусную инфекцию (COVID-19)», а также другие соответствующие резолюции,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Виргинских островов Соединенных Штатов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Виргинских островов Соединенных Штатов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого Конституционного конвента Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просит управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении внутренней деятельности в рамках Конституционного конвента;

5. *просит* управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции и ее применению после согласования в территории, а также регулярно представлять Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам актуальную информацию о происходящих в этой связи событиях, в том числе о процессе созыва конституционного конвента после проведения референдума, состоявшегося в ноябре 2020 года;

6. *просит также*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

7. *приветствует* создание в Университете Виргинских островов Бюро по вопросам самоопределения и конституционного развития, которое получает финансирование от управляющей державы и занимается проблематикой

самоопределения, включая вопросы политического статуса и конституционного просвещения;

8. *напоминает* о закрытии в 2012 году завода «Ховенса», которое обернулось для территории негативными экономическими последствиями;

9. *вновь призывает* охватить территорию региональными программами Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других несамоуправляющихся территорий;

10. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

11. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

12. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Виргинских островов Соединенных Штатов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Виргинскими островами Соединенных Штатов и управляющей державой;

13. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Виргинских островах Соединенных Штатов и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

14. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

15. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[9], включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

[9] Резолюция 70/1.

16. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

17. *вновь призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

18. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XVIII
Распространение информации о деколонизации

Генеральная Ассамблея,

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся распространения информации о деколонизации, в частности на резолюцию 75/121 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2020 года,

признавая необходимость применения гибкого, практичного и новаторского подхода к рассмотрению вариантов самоопределения для народов несамоуправляющихся территорий в целях осуществления плана действий на четвертое Международное десятилетие за искоренение колониализма,

подтверждая важность распространения информации как средства содействия достижению целей Декларации и учитывая роль мирового общественного мнения в оказании эффективной помощи народам несамоуправляющихся территорий в достижении самоопределения,

признавая роль, которую играют управляющие державы в передаче информации Генеральному секретарю в соответствии с положениями статьи 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важность выездных миссий Специального комитета, вносящих существенный вклад в распространение информации о деколонизации,

признавая, что в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций Департамент глобальных коммуникаций Секретариата, действуя через информационные центры Организации Объединенных Наций, должен играть более значимую роль в распространении на региональном уровне информации о деятельности Организации Объединенных Наций,

напоминая о том, что Департамент общественной информации Секретариата в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Специальным комитетом выпускал информационный бюллетень о программах помощи, которыми могут воспользоваться несамоуправляющиеся территории,

сознавая роль неправительственных организаций в распространении информации о деколонизации,

1. *одобряет* деятельность в области распространения информации о деколонизации, осуществляемую Департаментом глобальных коммуникаций и Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, и рекомендует продолжать обновлять и широко распространять информационный бюллетень о том, что Организация Объединенных Наций может сделать для оказания помощи несамоуправляющимся территориям, публикуемый в соответствии с резолюцией 61/129 Генеральной

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

Ассамблеи от 14 декабря 2006 года и размещаемый в обновленном виде на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации;

2. *считает важным* продолжать и наращивать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации, особенно информации о вариантах самоопределения, имеющихся у народов несамоуправляющихся территорий, и с этой целью просит Департамент глобальных коммуникаций, действуя через информационные центры Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах, активно заниматься распространением материалов среди несамоуправляющихся территорий и изыскивать новые и нетрадиционные пути их распространения;

3. *просит* Генерального секретаря еще более увеличить объем информации на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации и продолжать размещать на нем полные серии докладов о региональных семинарах по деколонизации, заявления и материалы научных исследований, представленных на этих семинарах, и ссылки на полные серии докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и подчеркивает, что Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства должны и далее совместно отвечать за ведение и развитие веб-сайта Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации;

4. *просит* Департамент глобальных коммуникаций продолжать свои усилия по обновлению имеющейся на веб-сайте информации о программах помощи, которыми могут воспользоваться несамоуправляющиеся территории;

5. *просит* Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства выполнять рекомендации Специального комитета и продолжать прилагать усилия, направленные на принятие мер с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая печать, радио, телевидение, Интернет и социальные сети, для освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации, и, в частности:

a) разрабатывать процедуры сбора, подготовки и распространения, прежде всего среди несамоуправляющихся территорий, основных материалов по вопросу о самоопределении народов этих территорий;

b) добиваться полного сотрудничества управляющих держав в решении вышеупомянутых задач;

c) более подробно изучить идею создания программы сотрудничества с координаторами по вопросам деколонизации в правительствах территорий, прежде всего территорий в Тихоокеанском и Карибском регионах, для содействия более эффективному обмену информацией;

d) поощрять привлечение неправительственных организаций к распространению информации по вопросам деколонизации;

e) поощрять участие несамоуправляющихся территорий в распространении информации по вопросам деколонизации;

f) представить Специальному комитету доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

6. *просит* Департамент глобальных коммуникаций обеспечивать интернет-трансляцию заседаний Специального комитета по деколонизации в ходе его основных сессий за счет имеющихся у него ресурсов;

7. *просит* все государства, включая управляющие державы, ускорить распространение информации, упомянутой в пункте 2 выше;

8. *просит* Специальный комитет продолжить изучать этот вопрос и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XIX
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Генеральная Ассамблея,

изучив доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год[1],

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все свои последующие резолюции относительно осуществления Декларации, последней из которых является резолюция 75/122 от 10 декабря 2020 года, а также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

принимая во внимание свою резолюцию 75/123 от 10 декабря 2020 года, в которой она объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма, и необходимость изучения путей и средств для выяснения пожеланий народов несамоуправляющихся территорий на основе резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации,

учитывая, что искоренение колониализма было одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и остается таковой на четвертое Международное десятилетие,

сожалея о том, что меры, призванные, как это предусматривалось в ее резолюции 65/119 от 10 декабря 2010 года, искоренить колониализм к 2020 году, не увенчались успехом,

подтверждая свою убежденность в необходимости искоренения колониализма, а также расовой дискриминации и нарушений основных прав человека,

с удовлетворением отмечая неустанные усилия Специального комитета по содействию эффективному и полному осуществлению Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации,

подчеркивая важность официального участия всех управляющих держав в работе Специального комитета в связи с соответствующими территориями под их управлением согласно статье 73 Устава Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая сотрудничество и активное участие некоторых управляющих держав в работе Специального комитета и рекомендуя другим сторонам также поступать аналогичным образом,

отмечая, что ввиду чрезвычайных обстоятельств, связанных с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), Тихоокеанский региональный семинар, который должен был состояться в Индонезии 5–7 мая 2020 года, не мог быть проведен, а Карибский региональный семинар, проведение которого планировалось в Доминике 19–21 мая 2021 года, был перенесен на 25–27 августа 2021 года,

1. *подтверждает* свою резолюцию 1514 (XV) и все другие резолюции и решения по деколонизации, включая свою резолюцию 75/123, в которой она объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 23* (A/76/23).

десятилетием за искоренение колониализма, и призывает управляющие державы принять в соответствии с этими резолюциями все необходимые меры для предоставления народам соответствующих несамоуправляющихся территорий возможности полностью и как можно скорее осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, с учетом специфики каждой конкретной ситуации;

2. *вновь заявляет* о том, что существование колониализма в любой форме или любом проявлении, включая экономическую эксплуатацию, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам[2] и Всеобщей декларацией прав человека[3];

3. *подтверждает свою решимость* и впредь принимать все меры, необходимые для обеспечения полного и скорейшего искоренения колониализма и добросовестного соблюдения всеми государствами соответствующих положений Устава, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларации прав человека;

4. *вновь заявляет о своей поддержке* стремления народов, находящихся под колониальным управлением, осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

5. *призывает* управляющие державы каждой территории, включенной в программу работы Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом в его работе и принимать официальное участие в его будущих сессиях и семинарах;

6. *призывает* управляющие державы в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом для того, чтобы как можно скорее составить и оформить конструктивную программу работы для конкретных несамоуправляющихся территорий и таким образом содействовать осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

7. *с удовлетворением напоминает* о профессионально проведенных открытых и прозрачных референдумах для определения будущего статуса Токелау, состоявшихся под наблюдением Организации Объединенных Наций в феврале 2006 года и в октябре 2007 года;

8. *предлагает* Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с международными десятилетиями за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость, и в частности:

a) разработать конкретные предложения по ликвидации колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии;

b) продолжить изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации;

[2] Резолюция 1514 (XV).
[3] Резолюция 217 A (III).

c) продолжать изучать политическое, экономическое и социальное положение в несамоуправляющихся территориях и рекомендовать в соответствующих случаях Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

d) как можно скорее составить и оформить в сотрудничестве с управляющими державами и соответствующими территориями конструктивные программы работы для конкретных несамоуправляющихся территорий, чтобы содействовать осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

e) продолжать направлять в несамоуправляющиеся территории выездные и специальные миссии согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

f) проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов несамоуправляющихся территорий в этих семинарах;

g) принять все необходимые меры для того, чтобы заручиться поддержкой правительств стран всего мира, а также национальных и международных организаций в деле достижения целей Декларации и осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

h) ежегодно отмечать Неделю солидарности с народами несамоуправляющихся территорий;

9. *призывает* управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и, в частности, оказывать содействие выездным миссиям Комитета в территории с учетом специфики каждой конкретной ситуации и согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям;

10. *подтверждает*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в несамоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям и поэтому просит Специальный комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год;

11. *напоминает*, что обновляемый при необходимости план действий второго Международного десятилетия за искоренение колониализма[4] является важным юридическим основанием для достижения несамоуправляющимися территориями самоуправления и что важный вклад в этот процесс может внести конкретная оценка достижения самоуправления в каждой территории;

12. *призывает* все государства, особенно управляющие державы, а также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнять в своих соответствующих сферах компетенции рекомендации Специального комитета в отношении осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

[4] A/56/61, приложение.

13. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы вся экономическая и другая деятельность в несамоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не противоречила интересам народов этих территорий, а содействовала развитию, а также оказывать им помощь в осуществлении их права на самоопределение;

14. *призывает* соответствующие управляющие державы прекратить военную деятельность и ликвидировать военные базы в несамоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

15. *настоятельно призывает* управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемых прав народов несамоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит соответствующие управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий;

16. *настоятельно призывает* все государства, непосредственно и через их деятельность в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, оказывать по мере необходимости моральную и материальную помощь народам несамоуправляющихся территорий и просит управляющие державы принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики этих территорий;

17. *просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать экономическую, социальную и другую помощь несамоуправляющимся территориям и продолжать делать это по необходимости после осуществления ими своего права на самоопределение, включая независимость;

18. *просит* Генерального секретаря, являющегося временным председательствующим в Специальном комитете, не реже одного раза в год проводить в межсессионный период неофициальные встречи с Председателем и Бюро Комитета, для того чтобы изучать новаторские пути использования его добрых услуг с целью способствовать продвижению повестки дня в области деколонизации с учетом специфики каждой конкретной ситуации;

19. *одобряет* доклад Специального комитета о его работе в 2021 году, в котором описывается программа работы на 2022 год, включая, в частности, проведение Тихоокеанского регионального семинара и направление выездной миссии в одну из территорий, вопрос о которых включен в его повестку дня, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям;

20. *просит* Генерального секретаря продолжить обзор ресурсов, имеющихся в распоряжении Специального комитета, с целью обеспечить Комитет финансовыми ресурсами, средствами и обслуживанием, соразмерными намеченным им годовым программам, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и прежде всего в пункте 8 настоящей резолюции.

Приложение I

Список документов Специального комитета в 2021 году

Условное обозначение	*Название*	*Дата*
A/AC.109/2021/1	Американское Самоа (рабочий документ)	11 марта 2021 года
A/AC.109/2021/2	Ангилья (рабочий документ)	22 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/3	Бермудские острова (рабочий документ)	22 января 2021 года
A/AC.109/2021/4	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	24 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/5	Острова Кайман (рабочий документ)	11 марта 2021 года
A/AC.109/2021/6	Фолклендские (Мальвинские) острова[a] (рабочий документ)	1 марта 2021 года
A/AC.109/2021/7	Французская Полинезия (рабочий документ)	8 января 2021 года
A/AC.109/2021/8	Гибралтар (рабочий документ)	26 марта 2021 года
A/AC.109/2021/9	Гуам (рабочий документ)	18 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/10	Монтсеррат (рабочий документ)	9 марта 2021 года
A/AC.109/2021/11	Новая Каледония (рабочий документ)	26 марта 2021 года
A/AC.109/2021/12	Питкэрн (рабочий документ)	2 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/13	Остров Святой Елены (рабочий документ)	2 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/14	Токелау (рабочий документ)	18 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/15	Острова Теркс и Кайкос (рабочий документ)	15 марта 2021 года
A/AC.109/2021/16	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	10 марта 2021 года
A/AC.109/2021/17	Западная Сахара (рабочий документ)	26 января 2021 года
A/AC.109/2021/18	Распространение информации о деколонизации в период с апреля 2020 года по март 2021 года: доклад Генерального секретаря	26 марта 2021 года
A/AC.109/2021/19	Карибский региональный семинар на тему «Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который пройдет в округе Сент-Джон, Доминика, с 19 по 21 мая 2021 года: руководящие принципы и правила процедуры	16 февраля 2021 года

Условное обозначение	*Название*	*Дата*
A/AC.109/2021/19/Corr.1	Карибский региональный семинар на тему «Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который пройдет в округе Сент-Джон, Доминика, с 19 по 21 мая 2021 года: руководящие принципы и правила процедуры	8 апреля 2021 года
A/AC.109/2021/19/Rev.1	Карибский региональный семинар на тему «Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который пройдет в округе Сент-Джон, Доминика, с 25 по 27 августа 2021 года: руководящие принципы и правила процедуры	9 июля 2021 года
A/AC.109/2021/L.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря	10 декабря 2020 года
A/AC.109/2021/L.2	Организация работы: записка Председателя	10 декабря 2020 года
A/AC.109/2021/L.2/Rev.1	Организация работы: записка Председателя	19 мая 2021 года
A/AC.109/2021/L.3	Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный Председателем	8 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.4	Распространение информации о деколонизации: проект резолюции, представленный Председателем	8 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.5	Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории: проект резолюции, представленный Председателем	9 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.6	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года

Условное обозначение	*Название*	*Дата*
A/AC.109/2021/L.7	Решение Специального комитета от 5 августа 2020 года в отношении Пуэрто-Рико: проект резолюции, представленный Антигуа и Барбудой, Боливией (Многонациональным Государством), Венесуэлой (Боливарианской Республикой), Кубой, Никарагуа, Российской Федерацией и Сирийской Арабской Республикой	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.8	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции, представленный Боливией (Многонациональное Государство), Венесуэлой (Боливарианской Республикой), Кубой, Никарагуа, Чили и Эквадором	19 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.9	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: проект резолюции, представленный Председателем	18 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.10	Вопрос об Американском Самоа: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.11	Вопрос об Ангилье: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.12	Вопрос о Бермудских островах: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.13	Решение Специального комитета от 5 августа 2020 года в отношении Пуэрто-Рико: доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета Башаром Джаафари (Сирийская Арабская Республика)	9 февраля 2021 года
A/AC.109/2021/L.14	Вопрос о Британских Виргинских островах: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.15	Вопрос об островах Кайман: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.16	Вопрос о Гуаме: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.17	Вопрос о Монтсеррате: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.18	Вопрос о Питкэрне: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.19	Вопрос об острове Святой Елены: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года

Условное обозначение	*Название*	*Дата*
A/AC.109/2021/L.20	Вопрос об островах Теркс и Кайкос: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.21	Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.22	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции, представленный Индонезией, Папуа — Новой Гвинеей и Фиджи	18 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.23	Вопрос о Токелау: проект резолюции, представленный Индонезией, Папуа — Новой Гвинеей и Фиджи	18 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.24	Вопрос о Французской Полинезии: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года
A/AC.109/2021/L.25	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: проект резолюции, представленный Председателем	17 июня 2021 года

[a] Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Приложение II

Карибский региональный семинар на тему «Осуществление четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который состоялся 25–27 августа 2021 года в округе Сент-Джон, Доминика

I. Введение

1. В своей резолюции 75/123 Генеральная Ассамблея объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма и взаимодействовать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в его обновлении по мере необходимости, с тем чтобы использовать его в качестве основы для разработки плана действий на четвертое Международное десятилетие.

2. В своей резолюции 75/122 Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета на 2021 год, которая включала проведение семинара в Карибском регионе.

3. Цель семинара состояла в том, чтобы дать Специальному комитету возможность ознакомиться с мнениями представителей несамоуправляющихся территорий, экспертов, субъектов гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе деколонизации, способных помочь Специальному комитету выявить стратегические подходы и практические методы, которые можно использовать в осуществляемом Организацией Объединенных Наций процессе деколонизации. Обсуждения в ходе семинара должны были помочь Специальному комитету провести реалистичный анализ и оценку конкретных ситуаций в несамоуправляющихся территориях, а также наметить пути повышения эффективности программ помощи этим территориям, осуществляемым системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом.

4. Сообщения и материалы участников будут дополнительно рассмотрены Специальным комитетом в целях представления Генеральной Ассамблее предложений относительно выполнения задач четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма.

II. Организация семинара

5. Семинар был проведен в округе Сент-Джон, Доминика, с 25 по 27 августа 2021 года. В ходе семинара состоялось пять заседаний, в которых приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций, несамоуправляющихся территорий, управляющих держав и неправительственных организаций, а также эксперты (см. добавление II). Работа семинара была

организована таким образом, чтобы способствовать открытому и откровенному обмену мнениями.

6. Семинар проходил под председательством Постоянного представителя Гренады при Организации Объединенных Наций и Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Киши Аньи Макгуайр при участии следующих членов Комитета: Антигуа и Барбуды, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гренады, Доминики, Индонезии, Ирака, Конго, Кот-д'Ивуара, Российской Федерации, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне и Чили. В качестве наблюдателя в семинаре приняла участие одна управляющая держава — Франция. Также в качестве наблюдателей участие в работе семинара приняли следующие государства-члены: Алжир, Аргентина, Бразилия, Испания, Катар и Марокко.

7. На 1-м заседании 25 августа 2021 года Лорин Рут Баннис-Робертс (Доминика) и Райянул Мунья Сангаджи (Индонезия) были назначены заместителями Председателя семинара, а Гболье Дезире Вюльфран Ипо (Кот-д'Ивуар) — Докладчиком.

8. На том же заседании участники утвердили программу работы семинара (CRS/2021/CRP.2).

9. Повестка дня семинара была следующей:

1. Роль Специального комитета в разработке новых стратегий и постановке новых задач для дальнейшего продвижения по пути деколонизации:

a) оценка и анализ мер, принятых в ходе третьего Международного десятилетия;

b) активизация сотрудничества с управляющими державами, несамоуправляющимися территориями и другими заинтересованными сторонами.

2. Позиции управляющих держав, несамоуправляющихся территорий и других заинтересованных сторон:

a) политические события в несамоуправляющихся территориях:

i) в Карибском регионе;

ii) в Тихоокеанском регионе;

iii) в других регионах;

b) определение достижимых целей;

c) обеспечение благополучия народов несамоуправляющихся территорий и их политического, экономического и социального прогресса и прогресса в области образования, особенно в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании несамоуправляющимся территориям помощи в целях развития согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

4. Конкретные предложения по дальнейшему продвижению вперед по пути деколонизации.

III. Работа семинара

A. Открытие семинара

10. 25 августа 2021 года семинар в своем качестве Председателя Специального комитета открыла Киша Макгуайр (Гренада).

11. На том же заседании к участникам семинара обратился с речью Министр иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики Кеннет Даррукс.

12. Также на том же заседании представитель Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства зачитал послание Генерального секретаря.

B. Заявления и обсуждения[1]

13. На 1-м заседании 25 августа Председатель выступила с заявлением по пункту 1 повестки дня. С заявлениями выступили представители Сьерра-Леоне, Индонезии, Российской Федерации, Боливарианской Республики Венесуэла, Аргентины, Чили и Сирийской Арабской Республики.

14. На том же заседании участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 a) i) повестки дня и заслушали доклад заместителя премьер-министра по делам образования, культуры, молодежи, рыболовства и сельского хозяйства Британских Виргинских островов Наталио Уитли по вопросу о Британских Виргинских островах. С заявлениями выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Бразилии и Гренады.

15. На том же заседании участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 a) ii) повестки дня и заслушали доклад заместителя Постоянного секретаря по международным, европейским и тихоокеанским делам Французской Полинезии Энгеля Рейгадаса по вопросу о Французской Полинезии. С докладом выступил также эксперт Эрве Раймана Лальман-Мо. Представитель Франции сделала заявление.

16. На 3-м заседании 26 августа участники семинара начали рассмотрение пункта 2 a) iii) повестки дня и заслушали доклад Джозефа Джона Боссано по вопросу о Гибралтаре и доклады Сиди Мохамеда Омара и Галлы Бахии по вопросу о Западной Сахаре.

17. На том же заседании участники семинара заслушали заявления представителей Чили, Конго, Кот-д'Ивуара, Доминики, Гренады, Индонезии, Сент-Люсии, Сьерра-Леоне, Сирийской Арабской Республики, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Алжира и Марокко, а также заявление г-на Омара. С дополнительными заявлениями выступили представители Алжира и Марокко.

[1] Со всеми заявлениями и документами для обсуждения, представленными на семинаре, можно ознакомиться на веб-сайте Организации Объединенных Наций, посвященном деколонизации: https://www.un.org/dppa/decolonization/ .

18. На том же заседании участники семинара заслушали выступления представителей Аргентины, Чили, Сирийской Арабской Республики, Боливарианской Республики Венесуэла, Индонезии, Российской Федерации и Бразилии по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах[2].

19. На том же заседании участники рассмотрели подпункты b) и c) пункта 2 повестки дня.

20. На 4-м заседании 26 августа участники семинара рассмотрели пункты 3 и 4 повестки дня. По пункту 3 повестки дня участники заслушали заранее сделанную видеозапись доклада Дейла Александра из Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК).

21. На 5-м заседании 27 августа члены Комитета, присутствовавшие на семинаре, официально приняли проект выводов и рекомендаций семинара, которые были согласованы по процедуре молчания до начала заседания. На том же заседании участники семинара заслушали доклад специального представителя по связям правительства Бермудских островов при Карибском сообществе Томаса Кристофера Феймуса по вопросу о Бермудских островах и доклад эксперта Паулы Вернет по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах[2].

C. Закрытие семинара

22. Также на 5-м заседании Докладчик представил проект доклада о работе семинара, содержащийся в документе (CRS/2021/CRP.24), который был принят участниками.

23. На том же заседании участники путем аккламации приняли проект резолюции, в котором они выразили признательность правительству и народу Доминики (см. добавление II).

24. Также на том же заседании с заключительным заявлением выступил министр иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики и с заключительными замечаниями выступил премьер-министр Доминики Рузвельт Скеррит. Заключительное заявление сделала также Председатель Специального комитета.

IV. Выводы и рекомендации

25. Принимавшие участие в семинаре члены Специального комитета сослались на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и напомнили о роли Специального комитета, который должен рассматривать вопрос о применении Декларации, вносить предложения и рекомендации о достигнутом прогрессе и степени осуществления Декларации и представлять доклады Ассамблее.

26. Участвовавшие в семинаре члены Комитета подтвердили, что выводы и рекомендации предыдущих семинаров не утратили своей актуальности.

[2] Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

27. В соответствии с правилом 9 правил процедуры семинара (A/AC.109/2021/19/Rev.1, приложение) участвующие в семинаре члены Комитета должны представить выводы и рекомендации для рассмотрения и утверждения по завершении семинара.

A. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость

28. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

a) напомнили о том, что Генеральная Ассамблея объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма, оценили достигнутый прогресс, рассмотрели текущие методы работы и получили новый стимул для завершения стоящей перед Комитетом исторической задачи;

b) признали, что искоренение колониализма является одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и сохраняется в качестве одного из ее приоритетов на четвертое Международное десятилетие, которое началось в 2021 году, и подчеркнули необходимость предоставления достаточной финансовой поддержки Группе по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата, с тем чтобы она могла полностью выполнить все задачи, поставленные перед нею государствами-членами;

c) подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и ускорения выполнения плана действий по реализации целей четвертого Десятилетия в соответствии с резолюцией 75/123 Генеральной Ассамблеи, а также наблюдения за положением в территориях;

d) вновь заявили, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть ведущую роль в политическом процессе на пути к деколонизации, пользуясь решительной поддержкой Генерального секретаря, а также учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, и подчеркнули, что Организация Объединенных Наций должна оказывать поддержку до тех пор, пока не будут удовлетворительным образом решены все сохраняющиеся проблемы деколонизации;

e) отметили, что осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, не будет полным до тех пор, пока остаются несамоуправляющиеся территории, которые еще не осуществили своего права на самоопределение, согласно соответствующим резолюциям в отношении всех территорий, указанных в повестке дня Специального комитета[2], в том числе резолюциям, принятым Ассамблеей и Комитетом в отношении особых и конкретных колониальных ситуаций, и подчеркнули, что неотъемлемые права народов несамоуправляющихся территорий должны гарантироваться Организацией Объединенных Наций и Комитетом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года;

f) признав, сколь многое еще предстоит сделать в области деколонизации, отметили усилия, направленные на активизацию работы Специального комитета в соответствии с его мандатами;

g) выявили в рамках работы по деколонизации в ходе четвертого Десятилетия ряд вопросов, включая последствия изменения климата, особенно для несамоуправляющихся территорий, глобальный финансово-экономический кризис и кризис в области здравоохранения, в частности пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), роль регионального сотрудничества, образования и информированности общественности, роль гражданского общества, роль женщин, расширение прав и возможностей уязвимых людей и необходимость наращивания потенциала в целях перехода к полному самоуправлению;

h) приняли во внимание резолюцию 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

i) с учетом сквозного характера многих проблем, с которыми сталкиваются некоторые несамоуправляющиеся территории в современном динамичном и взаимосвязанном мире, подчеркнули, что необходимо прилагать усилия для дальнейшего укрепления административного потенциала, эффективного управления и экономической устойчивости несамоуправляющихся территорий, привлекая к этим усилиям соответствующие заинтересованные стороны и применяя индивидуальный подход, что позволит территориям решать эти сквозные проблемы на комплексной основе;

j) признали, что изменение климата усугубило экологическую и экономическую уязвимость многих несамоуправляющихся территорий и что в свете продолжающегося глобального финансово-экономического кризиса и кризиса в области здравоохранения, в частности пандемии COVID-19, стала особенно очевидна важность обеспечения экономической устойчивости и диверсификации экономической базы несамоуправляющихся территорий;

k) признали важную роль, которую играют учреждения Организации Объединенных Наций, региональные организации и региональные механизмы в оказании многим несамоуправляющимся территориям помощи в решении различных возникающих проблем, и в связи с этим призвали эти учреждения, организации и механизмы активизировать свое участие в работе Специального комитета, в том числе участие в работе региональных семинаров по деколонизации по приглашению Комитета и в очередных сессиях Комитета по соответствующим пунктам повестки дня, а также призвали Специальный комитет разработать программы взаимодействия с надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

l) подчеркнули, что образование и информированность общественности, в том числе коренных народов, остаются важнейшими элементами деколонизации, и в связи с этим напомнили об ответственности управляющих держав за обеспечение того, чтобы соответствующие народы могли принимать осознанные решения относительно будущего политического статуса своих территорий, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых Ассамблея призвала управляющие державы, в сотрудничестве с правительствами территорий и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций, разрабатывать для территорий программы политического

просвещения для повышения информированности их народов о своем праве на самоопределение;

m) приветствовали призывы к осуществлению совместных проектов, направленных на просвещение общественности о характере существующего конституционного устройства в отдельных территориях, с участием Организации Объединенных Наций, самих несамоуправляющихся территорий и управляющих держав согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

n) подчеркнули важную роль женщин в процессе деколонизации, в том числе в области образования, ликвидации нищеты и расширения прав и возможностей сообществ;

o) признали значение и необходимость расширения диалога с гражданским обществом в несамоуправляющихся территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

p) признали роль гражданского общества, в том числе деловых кругов и неправительственных организаций, в процессе развития и содействии обеспечению экономической устойчивости и благополучия населения территорий;

q) подчеркнули, что проведение обзора статуса и/или конституционного устройства в некоторых несамоуправляющихся территориях является деликатным процессом, в котором должны на индивидуальной основе и в соответствующих случаях учитываться определенные ожидания, связанные с достижением деколонизации, в том числе на основе неофициальных рабочих связей и диалога между всеми заинтересованными сторонами;

r) вновь заявили о том, что укрепление взаимодействия и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами по-прежнему имеет исключительную важность для осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и будет полезным для всех заинтересованных сторон, в том числе для самих управляющих держав, как это отмечается в резолюции 75/122 и всех других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в связи с этим приветствовали участие Франции и повторили свой призыв ко всем управляющим державам участвовать в конструктивном диалоге со Специальным комитетом в будущем;

s) вновь заявили, что прогресс может быть достигнут только при активном сотрудничестве управляющих держав, и в связи с этим подчеркнули, что было сочтено целесообразным вновь обратиться с просьбой об использовании добрых услуг Генерального секретаря в этом процессе;

t) подчеркнули важность полного и значимого участия в региональных семинарах приглашенных лиц в соответствии с руководящими принципами и правилами процедуры семинаров;

u) признали важность активного участия в работе Специального комитета других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не входят в его состав, и в связи с этим приветствовали участие в семинаре Алжира, Аргентины, Бразилии, Испании, Катара и Марокко.

B. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в Карибском регионе

29. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения на Бермудских островах:

a) приветствовали участие в семинаре представителя Бермудских островов и выразили свою признательность за сделанное им заявление и предоставленную информацию;

b) приняли к сведению заявление представителя, в котором он обратил особое внимание на характер угрозы, которую изменение климата представляет для выживания территорий;

c) приняли к сведению также заявление представителя, в котором он указал, что в 2019 году управляющая держава попыталась внести рекомендации, принятие которых оказало бы негативное влияние на экономическое, социальное и политическое положение народов территорий;

d) приняли к сведению далее, что, хотя реализация этих планов была отложена после того, как они были отвергнуты территориями, те же предложения продолжали выдвигаться на последующих встречах;

e) приняли к сведению заявление представителя о том, что территориям надлежит действовать сообща и рассказывать свои индивидуальные и коллективные истории;

f) присоединились к выраженному представителем пожеланию, чтобы на последующих мероприятиях Специального комитета было представлено больше территорий;

g) приняли к сведению заявление представителя о получении любой возможной помощи от Организации Объединенных Наций;

в отношении положения на Британских Виргинских островах:

a) приветствовали участие представителя Британских Виргинских островов в работе семинара и выразили свою признательность за заявление, сделанное заместителем премьер-министра, и предоставленную им информацию;

b) приняли к сведению выступление заместителя премьер-министра, в котором он заявил, что к концу четвертого Десятилетия последние пережитки колониализма должны быть ликвидированы решительным и упорядоченным образом и что Специальному комитету необходимо уделять повышенное внимание вызовам, стоящим перед территориями в Карибском регионе;

c) приняли к сведению также предоставленную информацию о том, что в настоящее время территория одновременно работает над восстановлением после ураганов «Ирма» и «Мария», повышением сопротивляемости к изменению климата, обеспечением устойчивого развития, наращиванием внутреннего потенциала, совершенствованием системы управления и повышением осведомленности общественности о самоопределении в рамках подготовки к проведению пересмотра конституции и что в некоторых из этих областей деятельности

территория получает поддержку от системы Организации Объединенных Наций и взаимодействует с партнерами Организации Объединенных Наций;

d) приняли к сведению далее новую информацию о работе Комиссии по расследованию, мандат которой был продлен на шесть месяцев без консультаций с правительством территории, и обеспокоенность по поводу вероятности сворачивания самоуправления в территории. Особую озабоченность вызывает отсутствие достаточной транспарентности в отношении порядка принятия решений в Комиссии и решения о продлении ее мандата, учитывая, что расследование занимает большое количество времени, энергии и ресурсов государственных служб и подрывает их способность выполнять такие критические важные функции, как борьба с COVID-19;

e) приняли к сведению предоставленную информацию о том, что также имеет место возобновление расследования, несмотря на то, что юристы, направленные из Министерства иностранных дел и по делам Содружества и развития, еще не получили допуск к юридической практике от Коллегии адвокатов Британских Виргинских островов;

f) приняли к сведению также выраженную озабоченность в связи с тем, что губернатор не предоставил общественности заверений в том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии не намерено приостанавливать действие конституции территории;

g) приняли к сведению далее заявление о том, что правительство территории продолжает сотрудничать с Комиссией по расследованию и что этот процесс не должен использоваться в качестве предлога для лишения ее автономии. Правительству территории должно быть позволено осуществлять максимальную степень самоуправления, разрешенную конституцией территории;

h) приняли к сведению заявление о недопустимости воспрепятствования управляющей державой запланированному пересмотру конституции на том основании, что сначала следует дождаться отчета Комиссии. Процесс внесения изменений в конституцию, который следует начинать немедленно, должен основываться на чаяниях правительства и народа территории;

i) приняли к сведению далее заявление, в которой вновь была выражена просьба о направлении в территорию выездной миссии до конца 2021 года, а также просьбу о внесении изменений в резолюцию о Британских Виргинских островах в части, касающейся финансовых услуг, чтобы отразить соблюдение территорией установленных требований в финансовой сфере;

в отношении ситуации в Пуэрто-Рико:

a) приняли к сведению заявление представителя Боливарианской Республики Венесуэла, в котором была выражена озабоченность в связи с ситуацией в Пуэрто-Рико и было отмечено, что пандемия только усугубила такие проблемы, как нищета, задолженность и миграция. Политическая подчиненность препятствует принятию Пуэрто-Рико самостоятельных решений для преодоления стоящих перед ним серьезных социальных и экономических проблем;

b) приняли к сведению также заявление представителя Боливарианской Республики Венесуэла с выражением поддержки права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и призывом к Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах с учетом всех резолюций, принятых Специальным комитетом с 1972 года.

C. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в Тихоокеанском регионе

30. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения во Французской Полинезии:

a) выразили признательность представителю правительства территории за сделанное им заявление и предоставленную информацию[3];

b) выразили сохраняющуюся озабоченность Специального комитета по поводу того, что управляющая держава не предоставила информацию о территории согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций;

c) в связи с этим подчеркнули важность наличия предметной и достоверной информации о положении в территории, дополняющей подготовленный Секретариатом справочный рабочий документ;

d) приняли к сведению заявление представителя, содержащее новейшую информацию о ситуации в территории в связи с пандемией COVID-19, в том числе о принятых мерах, ходе вакцинации, усилиях по сохранению индустрии туризма, поддержке, полученной от управляющей державы, а также о региональной интеграции и солидарности территории с соседними странами во время пандемии;

e) приняли к сведению также информацию представителя о том, что за последние 40 лет партии, выступающие за автономию, побеждали на всех выборах, кроме выборов 2004 года, что дает хорошее представление о состоянии общественного мнения в территории;

f) приняли к сведению далее заявление о том, что работа по ядерным вопросам продолжается, и объявления, сделанные президентом Франции, в том числе касательно открытия архивов, выплаты компенсаций пациентам и повышения эффективности процесса рассмотрения требований о компенсациях, особенно на островах;

g) приняли к сведению предложение о том, чтобы к участию в работе будущих сессий Комитета допускались только петиционеры из соответствующих территорий, и приняли к сведению также повторную просьбу об исключении пункта 4 из резолюции о Французской Полинезии;

h) приняли к сведению также заявление о том, что главными заботами населения являются преодоление пандемии, экономическое развитие и улучшение благосостояния людей и что большинство полинезийцев не считают, что их территория нуждается в деколонизации;

[3] Заместитель Постоянного секретаря по международным, европейским и тихоокеанским делам Канцелярии президента Французской Полинезии.

в отношении положения в Новой Каледонии:

a) выразили признательность представителю Франции, которая предоставила участникам семинара обновленную информацию о положении в Новой Каледонии, в частности касательно предстоящего референдума по вопросу о самоопределении, который должен быть проведен 12 декабря 2021 года в соответствии с Нумейским соглашением;

b) приняли к сведению предоставленную информацию о том, что после встречи в Париже с делегацией представителей политических сил Новой Каледонии был представлен документ о последствиях голосования «да» и «нет», который в настоящее время распространяется в Новой Каледонии в целях информирования общественности о вариантах выбора и о кампании по проведению референдума;

c) приняли к сведению также заявление о том, что Франция стремится обеспечить, чтобы заключительный референдум прошел в наилучших возможных условиях, при поддержке Организации Объединенных Наций в форме содействия в пересмотре списков избирателей и направления в территорию, по соответствующей просьбе, новой миссии экспертов в период проведения референдума, а также поддержки со стороны Специального комитета;

d) приняли к сведению далее заявление о том, что за предстоящим референдумом независимо от его результата последует 18-месячный переходный период, что в этот период Франция не будет требовать исключения Новой Каледонии из списка несамоуправляющихся территорий и что новые консультации состоятся в июне 2023 года;

e) с удовлетворением отметили повторное приглашение представителя посетить территорию с выездной миссией перед третьим референдумом с учетом местной санитарно-эпидемиологической обстановки и сроков организации;

f) дали высокую оценку сотрудничеству между Новой Каледонией, Францией в качестве управляющей державы, Организацией Объединенных Наций и Специальным комитетом в рамках подготовки к проведению референдумов 2018, 2020 и 2021 годов;

g) подтвердили целесообразность направления в территории выездных миссий в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, как это было в случае выездной миссии, направленной в Новую Каледонию в 2018 году.

D. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в других регионах

33. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения на Фолклендских (Мальвинских) островах:

сослались на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и резолюции и решения Специального комитета по этому вопросу, в которых содержится призыв к возобновлению переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с

целью нахождения прочного решения спора о суверенитете с учетом интересов населения островов, в соответствии с резолюцией 2065 (XX) Ассамблеи и последующими резолюциями по этому вопросу, принятыми в Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 31/49 Ассамблеи, в которой она призвала обе стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в ситуации, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Ассамблеей, и еще раз просили Генерального секретаря активизировать усилия в выполнении его миссии добрых услуг во исполнение резолюций Ассамблеи и Комитета по этому вопросу;

в отношении положения в Гибралтаре:

напомнили о необходимости принятия практических мер в соответствии с призывом Организации Объединенных Наций к Испании и Соединенному Королевству о проведении переговоров по вопросу о Гибралтаре, с тем чтобы достичь в духе Брюссельского соглашения от 27 ноября 1984 года и с учетом интересов населения Гибралтара окончательного урегулирования спора путем переговоров, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций, отметили, что, поскольку трехсторонний Форум для диалога по вопросу о Гибралтаре перестал существовать, Испания и Соединенное Королевство пытаются создать новый механизм сотрудничества на местах в интересах обеспечения социального благополучия и регионального экономического развития с участием компетентных местных властей Гибралтара и компетентных испанских местных и региональных властей, и выразили надежду на то, что этот механизм вскоре сможет начать функционировать;

в отношении положения в Западной Сахаре:

напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары, вновь подтвердили все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и поддержали все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре, а также приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре решению вопроса о Западной Сахаре, подчеркнули необходимость возобновить усилия в целях активизации поиска долгосрочного политического решения этого вопроса, призвали стороны и далее проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление вышеупомянутых резолюций и успех переговоров, и вновь, как и в ходе предыдущих региональных семинаров, призвали стороны продолжать такие переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары в контексте механизмов, согласующихся с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

E. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи несамоуправляющимся территориям

34. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

a) приветствовали участие представителя Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), выступившего на семинаре с заранее записанным видеообращением, приняли к сведению

представленную им информацию и выразили признательность Председателю, которая на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 75/122 Генеральной Ассамблеи, направила приглашения ЭКЛАК, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международному фонду сельскохозяйственного развития, Международной организации труда, Международной морской организации, Международной организации по миграции, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структуре «ООН-женщины»), Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирному банку, Всемирной продовольственной программе и Всемирной организации здравоохранения;

b) призвали все учреждения, фонды и программы, а также другие организации системы Организации Объединенных Наций принимать более активное участие в работе Специального комитета, включая участие в предстоящих региональных семинарах по вопросу о деколонизации по приглашению Комитета, памятуя об ответственности, которую несут эти учреждения за обеспечение полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

c) высказались в поддержку укрепления роли региональных комиссий в деле расширения и активизации участия несамоуправляющихся территорий в деятельности этих комиссий в качестве ассоциированных членов, в частности Комитета ЭКЛАК по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, согласно их мандатам и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации.

F. Идеи и предложения в отношении четвертого Десятилетия

35. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

a) подтвердили, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и другим соответствующим нормам международного права, все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие;

b) подтвердили также, что любые попытки, направленные на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность той или иной страны, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

c) вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную роль в процессе деколонизации, что мандат Специального комитета является крупной программой Организации и что Организация Объединенных Наций должна предоставлять поддержку до тех пор, пока все нерешенные проблемы деколонизации и связанные с ними вопросы последующей деятельности не будут надлежащим образом решены согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

d) вновь подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и наблюдения за положением в территориях;

e) подчеркнули важность разработки Специальным комитетом активного и целенаправленного подхода и более эффективного осуществления его мандата для достижения цели деколонизации по отношению к несамоуправляющимся территориям, включенным в список Организации Объединенных Наций, а также необходимость в том, чтобы Комитет и далее рассматривал каждый конкретный случай в духе открытости, использовал имеющиеся варианты и сделал процесс деколонизации более динамичным, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

f) вновь высказались в поддержку нынешнего участия несамоуправляющихся территорий в работе соответствующих региональных комиссий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и призвали несамоуправляющиеся территории активнее участвовать в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций, которые направлены на ускорение процесса деколонизации;

g) с учетом вклада различных региональных организаций и региональных форумов в укрепление потенциала несамоуправляющихся территорий рекомендовали содействовать их эффективному участию в работе соответствующих региональных организаций и региональных форумов, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и с использованием надлежащих механизмов, наряду с укреплением конкретного регионального функционального сотрудничества в различных областях, таких как управление, обеспечение готовности к стихийным бедствиям, адаптация к изменению климата и расширение прав и возможностей сообществ;

h) также с учетом важной роли региональных организаций и региональных форумов в деле оказания помощи соответствующим несамоуправляющимся территориям в поддержку процесса деколонизации предложили Специальному комитету на основании его мандата и соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций укреплять взаимодействие и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями;

i) с учетом уроков, извлеченных из практики проведения ежегодных региональных семинаров, подчеркнули, что Специальному комитету необходимо рассмотреть вопрос об обновлении правил процедуры семинаров, чтобы уделять равное и должное внимание каждой территории в его повестке дня;

j) в отношении информационно-разъяснительной работы с народами несамоуправляющихся территорий по вопросам деколонизации рекомендовали Специальному комитету в сотрудничестве с Департаментом глобальных коммуникаций Секретариата активно участвовать в поиске новых и инновационных путей проведения кампании по информированию общественности, направленной на формирование у народов территорий более глубокого понимания возможных вариантов самоопределения согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации, в том числе для содействия предпринимаемым ими усилиям и обеспечения того, чтобы предоставляемая информация действительно доходила до населения несамоуправляющихся территорий;

k) для сохранения повестки дня в области деколонизации в центре внимания мировой общественности рекомендовали также Специальному комитету проводить мероприятия по случаю Недели солидарности с народами несамоуправляющихся территорий, включая следующие:

i) проведение особого заседания Специального комитета, конкретно посвященного Неделе солидарности, с направлением приглашений Генеральному секретарю, Председателю Совета Безопасности, Председателю Генеральной Ассамблеи, Председателю Экономического и Социального Совета и Председателю Совета по Опеке;

ii) организация выставки документальных материалов, посвященных истории Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в библиотеке им. Дага Хаммаршельда;

iii) проведение в Центральных учреждениях фотовыставки, посвященной истории Специального комитета, на которой будут демонстрироваться фотографии и другие аудиовизуальные материалы из архивов Департамента глобальных коммуникаций;

iv) проведение в Центральных учреждениях показа документальных фильмов и выставки аудиовизуальных материалов, посвященных освободительным движениям в территориях;

v) организация интервью с Председателем Специального комитета в студии Радио Организации Объединенных Наций, которое можно было бы впоследствии передать для ретрансляции тем местным радиостанциям, которые сотрудничают с Департаментом глобальных коммуникаций в распространении материалов Организации Объединенных Наций;

l) предложили Специальному комитету, в рамках его партнерства с Департаментом глобальных коммуникаций и Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата, подготовить для прессы подборку информационных материалов по деколонизации, которая содержала бы важнейшую информацию о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, список несамоуправляющихся территорий и другую соответствующую информацию для обеспечения надлежащего освещения журналистами вопроса о деколонизации; предложили направлять эти материалы в печатной и электронной форме местным средствам массовой информации в стране, принимающей ежегодный региональный семинар; и заявили, что в наличии уже имеются все публикации, которые можно включить в подборку;

m) рекомендовали Специальному комитету наладить тесные рабочие отношения с неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, прежде всего в несамоуправляющихся территориях, и в качестве первого шага в этом направлении попросить Группу по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата составить список таких организаций, имеющих опыт работы в этой области, используя в качестве основы для такой работы существующий перечень неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/2019/INF/5), и осуществляя проверку других неправительственных организаций, которые еще не имеют такого статуса, памятуя о необходимости удостовериться в том, что неправительственные организации, выбранные в качестве партнеров, придерживаются идеалов Организации Объединенных Наций и не участвуют в деятельности, направленной против каких-либо государств-членов;

n) подтвердили понимание того, что все предлагаемые мероприятия будут должным образом освещаться в средствах массовой информации Организации Объединенных Наций и доводиться до сведения мировой общественности через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций;

o) по вопросу об образовании предложили правительствам соответствующих территорий и управляющим державам рассмотреть возможность включения вопросов деколонизации в школьные учебные программы в несамоуправляющихся территориях;

p) в отношении мероприятий по обзору статуса и/или конституционному обзору и общего процесса деколонизации подчеркнули, что такие процессы требуют индивидуального подхода и что их необходимо осуществлять на основе соблюдения прав человека, принципов транспарентности, подотчетности, всестороннего охвата и коллективного участия, в том числе участия народов, которых это касается, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций;

q) по вопросу о взаимоотношениях с управляющими державами рекомендовали и далее развивать и укреплять взаимодействие и сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами при помощи различных платформ и возможных средств, включая неформальный рабочий диалог, и вновь подтвердили, что всем управляющим державам, особенно тем из них, которые еще не делают этого, необходимо эффективно участвовать в работе Комитета;

r) в связи с этим подчеркнули исключительную важность активизации усилий, направленных на укрепление связей и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами, и настоятельно призвали Комитет продолжать изыскивать возможности и добиваться согласованного взаимодействия в этой области в официальном и неофициальном форматах в целях достижения прогресса в деле деколонизации в ходе проведения четвертого Десятилетия с учетом конкретных обстоятельств в каждом случае;

s) кроме того, подчеркнули исключительную важность наращивания усилий в целях укрепления связей между Специальным комитетом, другими заинтересованными государствами-членами и сторонами, а также экспертами и гражданским обществом несамоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

t) с учетом ценного вклада представителей несамоуправляющихся территорий в работу семинара вновь заявили, что Специальному комитету через надлежащий механизм и при содействии Секретариата следует продолжать добиваться всестороннего участия представителей несамоуправляющихся территорий в будущих семинарах и что управляющим державам следует содействовать участию избранных представителей территорий в семинарах согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

u) подчеркнули важность укрепления связей между несамоуправляющимися территориями, в частности в области обмена информацией об их территориях, и в связи с этим вновь приняли к сведению предложение представителя одной из несамоуправляющихся территорий о создании сети, объединяющей такие территории;

v) в связи с этим подчеркнули, что Специальному комитету следует продолжать совершенствовать свои методы работы и наращивать свой потенциал по проведению региональных семинаров, применяя новаторские подходы в целях обеспечения более широкого участия его членов в этих семинарах при финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, чтобы Комитету было легче знакомиться с мнениями народов несамоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации;

w) в отношении роли системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи несамоуправляющимся территориям подчеркнули, что соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере участвовать в работе Специального комитета и активизировать свои усилия в деле оказания помощи этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, используя для этого надлежащие механизмы, и в связи с этим предложили Комитету обратиться к Генеральному секретарю в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций с просьбой призвать к более активному взаимодействию между международными организациями, действующими в системе Организации Объединенных Наций, и Комитетом, и подчеркнули, что Комитету необходимо разработать пути и средства поощрения участия таких учреждений и органов, включая улучшение связи с ними и содействие их участию в региональных семинарах для взаимодействия с Комитетом и представление докладов о проделанной работе в этих территориях;

x) рекомендовали Специальному комитету разработать пути и средства, с помощью которых он мог бы проводить в каждом конкретном случае более эффективную оценку текущего этапа деколонизации и самоопределения в каждой несамоуправляющейся территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, результаты которой можно было бы использовать в качестве критерия достигнутого прогресса и предстоящего объема работы, и в связи с этим предложили Комитету продолжать разработку предложения по конкретному проекту;

y) еще раз заявили, что Специальному комитету необходимо продолжать, применяя индивидуальный подход в каждом конкретном случае и действуя согласно резолюции 75/122 Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, практику направления выездных миссий в несамоуправляющиеся территории с участием представителей правительств соответствующих территорий и управляющих держав, и в связи с этим отметили выраженную на семинаре представителями несамоуправляющихся территорий заинтересованность в проведении таких выездных и специальных миссий;

z) подтвердили, что процесс деколонизации не будет завершен до тех пор, пока не будут надлежащим образом решены все оставшиеся вопросы деколонизации и задачи связанной с этим последующей деятельности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

aa) подчеркнули, что в контексте проведения четвертого Десятилетия Специальному комитету следует и далее проводить анализ текущих задач и возможностей процесса деколонизации и разработать практический план действий на четвертое Десятилетие в интересах ускорения процесса деколонизации;

bb) призвали управляющие державы предоставить Специальному комитету согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций информацию о ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в несамоуправляющихся территориях.

Добавление I

Карибский региональный семинар, округ Сент-Джон, Доминика (25–27 августа 2021 года)

Список участников

Члены Специального комитета

Гренада (Председатель)	Киша Анья Макгуайр[4]
	Майкл Митчел
Антигуа и Барбуда	Энтони Ливерпуль
Чили	Пабло Кальис
Конго	Жан-Дидье Кловис Нгулу
Кот-д'Ивуар	Гболье Дезире Вюльфран Ипо
	Ясси Максимин Броу
Доминика	Лорин Рут Баннис-Робертс[4]
Индонезия	Райянул Мунья Сангаджи
Ирак	Яарб Ат-Темеми
Российская Федерация	Станислав Алексаев[4]
Сент-Люсия	Аиша Жан-Батист
Сьерра-Леоне	Виктория Мангай Сулимани[4]
	Карен Жан Баймарро
Сирийская Арабская Республика	Алия Али[4]
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Жозе Морос Савелли

Государства — члены Организации Объединенных Наций

Алжир	Суфьян Мимуни
	Манел Элайуби
Аргентина	Максимилиано Альварес
Бразилия	Жуан Женезиу ди Алмейда Филью
Марокко	Омар Хилале
	Абдеррахим Кадмири
	Редуан Хуссаини
	Мостафа Муаххиди
	Хаддад эль-Муссауи
	Омар Кадири
	Саид Аит Талебе-Али

[4] Член официальной делегации Специального комитета.

	Майдолин Муфли
	Сальма Арка
Катар	Ясир Авад аль-Абдуллах
Испания	Пабло Гутьеррес-Сегу
Управляющие державы	
Франция	Марин де Карне-Тресессон
Несамоуправляющиеся территории	
Бермудские острова	Томас Кристофер Феймус
Британские Виргинские острова	Наталио Уитли
	Элиэзер Бенито Уитли
Французская Полинезия	Энгель Рейгадас
Гибралтар	Джозеф Джон Боссано
	Альберт Поджио
Западная Сахара	Сиди Мохамед Омар (Фронт ПОЛИСАРИО)
	Галла Бахия
Эксперты	
Эрве Раймана Лальман-Мо	
Паула Вернет	

Добавление II

Резолюция с выражением признательности правительству и народу Содружества Доминики

Участники Карибского регионального семинара,

собравшись 25–27 августа 2021 года в округе Сент-Джон, Доминика, для рассмотрения проблем и перспектив процесса деколонизации в современном мире,

заслушав на открытии семинара важное заявление Министра иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики Кеннета Даррукса,

принимая к сведению важные заявления представителей несамоуправляющихся территорий,

выражают глубокую признательность правительству и народу Доминики за предоставление Специальному комитету необходимых помещений для проведения семинара, за их огромный вклад в его успешное проведение и особенно за очень щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам семинара в период их пребывания в Доминике.

21-09744 (R) 230821 270921